

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
Pe un an 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.
Pentru România 10 lei anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” Iosif Marshall, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:
se primesc la biroul administrației, (strada Poplicii nr. 15).
Un șir garmond prima dată 14 bani, a doua-ora 12 bani, a treia-ora 10 bani.

Christos a înviat!

În sfânta zi de Paști salutăm cu aceste cuvinte pe iubii nostri cititori și le dorim tuturor sărbători fericite.

Redacția.

Christos a înviat!...

Asfară vântul lin adie
Și liniște domnește 'n sat
Și lumea 'ntreagă odihnește
Căci azi e ziua de sărbat.

Și ziua cea de mult dorită
Ce noi cu drag am așteptat,
Să se salute tot creștinul
Zicând: „Christos a înviat!”

Asfară hora se întinde
Și joacă lincrima 'n sat
Și zovăind vine o bătrână
Zicând: „Christos a înviat!”

Și lin și blând răspunde moșul
Cu glasul său cel legănat
Privind de-adreptul spre bătrâna:
„Adevărat că a înviat!”

Și liniște, e voie bună,
Care cu toți am așteptat
Și lumea 'ntreagă se salută
Zicând: „Christos a înviat!”
Gregoriu Clontea.

De preste săptămână.

Pe câmpul de luptă, anume pe uscat, este o mișcare mai vie. La Ciöngesu a fost prima luptă mai mare pe uscat între Japonezi și Cazaci, comandați de generalul Miscenko. Rușii au fost respinși.

Parlamentul japonez a hotărât să voteze toate mijloacele pentru continuarea războiului.

Espediția engleză din Tibet a avut o ciocnire sângeroasă cu oastea tibetană.

Unele foi au scris, că Austro-Ungaria și Italia mobilizează o parte a armatei, pentru încurcările din Macedonia. Oficios se desmint aceste știri.

La Inviere.

Sunt Paștile. E marea și frumoasa sărbătoare a Invierii Mântuitorului lumii, a Domnului nostru Isus Christos. Ca creștini buni ce suntem, ne veselim în aceasta zi, pentru că în ea s'a ivit lumina și a împrăștiat întunecul, și dreptatea a învins.

După lungi și grele suferințe și tu, popor românesc ai renviat, te-ai renăscut spre o nouă viață.

Da, suferințele tale au fost mari. Veacuri întregi ai fost apăsător și ținut în iobăgie și abia de un jiuetate de veac a răsărit și pentru tine soarele libertății, soarele reînvierii. Veacuri întregi ai purtat crucea suferinții și nu odată te-ai poticnit sub povară, întocmai

ca Christos când l-au silit să-și ducă crucea în spate

Și totuși nu ai perit. Tăria ta a fost mare și în suferință și-ai oțelit puterile. Da, tăria moșilor și strămoșilor noștri a fost mare, pentru-că ei au ținut neșovăitor la credința străbună, la legea românească, la limba lor străbună și dulce, ca fagurul de miere, la portul și datinele lor, cu un cuvânt la tot ce alcătuiește naționalitatea unui popor. Astfel apoi când ciasul libertății a sunat poporul român ca întinerit a renviat și s'a apucat de muncă, pentru a-și elupta un loc cinstit și de onoare alături de celelalte popoare.

Dar' deși liberi de preste o jumătate de veac, suferințele și prigonirile n'au încetat. Ori nu vedem noi zilnic, că suntem bântuiți de rele? Nu vedem, că răii ne prigonesc și azi, ne hulesc sfânta noastră lege și limba? Da, cursele și ademenirile sunt multe și azi și numai așa vom putea să ne ferim de ele, dacă vom urma pilda dată de moșii și strămoșii noștri. Am fi un popor nemernic și slab, dacă ne-am lăsa mai pe jos ca ei și dacă nu am păstra și lăsa urmașilor noștri curate și neatrinse toate odoarele naționale.

De aceea trebuie să ținem cu tărie și sfințenie la biserica noastră, la legea noastră, care veacuri întregi a fost cel mai puternic scut al mult cercatului nostru popor.

Trebuie apoi să ținem tot așa de mult la școala română, să o sprijinim și apărăm, vie atacul de ori-și unde. În școală ne luminăm mintea și ne câștigăm cunoștințe de carte folositoare, fără de cari în lumea de acum nu putem trăi

FOITA.

...Adevărat, că a înviat.

Era zi de Paști.
Cerul era acoperit cu nouri și soarele numai din când în când, prin vre-o crepătură, își putea trimite razele lui. O liniște sărbătorească domnea peste câmpii și din depărtare se auzea lin sunetul argintiu, pătunător al clopotelor.

Liniștea aceasta îi deodată întreruptă de fluieratul răgușit al locomotivei. Oamenii din vagon rămăseră liniștiți, numai bătrânul dela fereastră se ridică, ca trezit din visuri, și își luă jos cuferașul. Toți ochii se îndreptară spre el; era bătrân, fața lui se vedea brădată de multe suferințe și în ochii lui scânteia câte odată o expresie dureroasă. Acum earăși se puse la fereastră, uitându-se pierdut cătră sat, care tot mai mult se apropia.

Tot amarul, ce-l înghițise el douăzeci de ani de-a rindul, tot dorul și suferințele, toate îi veniră în gând. Cine ar fi zis, acum la douăzeci de ani, că Nițu Stanului se va întoarce odată bătrân, istovit de străină-

tate, ca pribeag necunoscut acasă. Nime, n'ar fi prorocit-o, și totuși așa a fost scris în cartea vieții.

Nu era pe vremea lui flăcău mai chipeș în sat, ca fratele său Iuân. Nici Nițu nu era urit, da când mergea la joc cu frate-său, toate fetele se uitau mai mult la Iuân, decât la el. Nici fetele și nici feciorii nu mai puteau de ciudă, când vedeau, că Iuân joacă mai mult cu Irina lui Coman, și că Irina încă îl scarbe cu ochii.

Câtă vrajbă n'a mai fost pentru aceasta între frați, câte certe între feciori. Intr'o duminică apoi, Nițu înflăcărat de vin și de batjocurile prietinelor lui, cari știa, că el încă o are drag pe Irina, earăși începî a se certa cu fratele-său, când ajunseră acasă, și în focul sfezii așa-l lovi de nenorocit pe Iuân, încât acela rămase întins. Nițu atunci se trezi la cap și gonit de remușcările conștiinței și de frică, fugi din sat, luând drumul amar al pribegii, la America. Învățase el la cătanie ceva nemțește, căci avea un cap deschis, și cu purtarea lui bună își putu căpeta un loc la o fabrică, și așa cu chiu cu vai, înghițând mult amar, trăi el primii ani în America. Cât nu l'a chinuit remușcările conștiinței, dorul de țară, frica ce-o ducea.

Ce dor îi era de casă; colo în streini știu el, ce-i dorul, după-ce are omul mai scump și drag. Trăia tot cu groază în spate; când vedea vre-un gendarm, gândea imediat, că acela a venit să-l prindă.

Cu anii îi trecu frica, dar' nu-l lăsară remușcările conștiinței și dorul după sat, după părinți. De multe ori se ruga la D-zeu, să-și deie moartea sau să-l prindă, să-l ducă înderēt, ca baremi înainte de moarte să mai poată săruta pământul mult iubitului Ardeal.

De altcun avu noroc. Prin purtarea lui bună, prin cumpătarea lui își știu asigura iubirea camerazilor și își putu aduna câțiva bănișori. Trăia foarte cumpătat și retras; singura bucurie era pentru el Duminică; atunci se pune și cetea biblia și din ea căuta a se mângăia și a-și liniști conștiința. Nu de mult, cam vre-o trei-patru luni înainte de aceasta, se întâlni în oraș cu un consătean de a lui. Acesta nu-l cunoscî, căci timpul, munca cea grea și suferințele îl schimbaseră pe Nițu cu totul. Nițu dete în vorbă cu el și din vorbă în vorbă știu în sfârșit, că frate-său nu murise, că a fost numai o ameteală, că părinții lui au murit de mult, că Iuân a luat pe Irina de nevastă, și că nime din sat nu știe, că Nițu mai trăiește și că unde-i. Cum auzi aceasta Nițu, îi părea, că o peatră grea

și nu putem da înainte. Biserica și școala sînt cele mai puternice ocrotitoare ale limbei noastre, după cari urmează familia. In familie creșterea copiilor sê fie creștinească și românească.

Cu un cuvînt, sê ținem la tot ce este al nostru, sê nu primim lucruri străine sê nu maimuțăm pe străini. Un popor fără credință, limbă și daține proprii nu mai e popor, ci o adunătură de oameni fără nici un rost.

Aceste trebuie sê le avem în vedere, cu deosebire în aceasta sfîntă zi a Invierii. Numai dacă vom lucra astfel, numai dacă vom fi creștini buni și Români verzi, numai așa vom putea sêrba și reinvierea sau renașterea noastră națională.

Mobilizare. Cu toate, că foile oficiale desmint știrile despre mobilizarea Austro-Ungariei și Italiei, din cauza răscoalei din Macedonia, ele sê susțin mai cu seamă din partea foilor italiene. Intre altele foaia »Corriere della Sera« e informată din Pola, că vre o 60 de oficeri austro-ungari au sosit în Cattaro și Triest spre a face corțele pentru oaste, ear' pentru Bosnia nu sê mai primesc mărfuri pe trenuri.

Foile guvernelor desmint, cum am amintit, aceste știri.

Inspector nou de armată.

Foile din Bpesta scriu, că în locul reposatului prinț și inspector de armată Windischgrätz, va fi numit de inspector nou prințul Rudolf Lobkovitz, comandant de piață în Budapesta. Noul inspector își va avea rezidența în Budapesta.

Recruții. Semioficios (adecă din loc vrednic de credință) sê vestește: Recruții de pe anul 1903 au sê între sub arme la începutul lui Maiu, dar' în timpul de serviciu de 3 ani li-se socotesc cele 7 luni, adecă timpul din 1 Oct. până în 5 Maiu.

Încasarea dărilor.

În 29 Martie c. a fost întărită de Maj. Sa legea, pe temeiul căreia sê începe încasarea dărilor, cari nu s'au cerut și nu s'au plătit mai bine de un an.

În urma acesteia ministrul de finanțe a dat două ordinațiuni, privitoare la modul de încasare a dărilor și din cari scoatem următoarele:

După dările neplătite pe anul trecut și pe primul pătrar al anului curent nu se iau interese de întârziere. Sê socotesc însă interese de la ziua intrării în vigoare a legii (29 Martie c) dacă nu se plătește darea restantă în decurs de 15 zile.

Sê poate cere plățirea dării restante în rate. Cererea se face în scris sau cu gura la oficiile de dare sau la direcțiile financiare. Direcțiile financiare au drept sê dea aceasta învoire, anume așa, ca darea sê se plătească în rate lunare până în 1 Septembrie c. Dacă cineva are dare restantă dinainte de 1 Maiu 1903, aceea este a se plăti negreșit și sê socoteste după ea și interese de întârziere.

Starea materială este baza culturei unui popor.

(Urmare și fine).

Pentru a vindeca boalele, de cari sufer școalele noastre populare, medicii ar fi învățătorii, ear' medicina cea mai corespunzătoare ar fi reformarea școlilor atât cu privire la predare cu strictețe și executarea planului de învățămînt, cât și cu deosebire la metoda instrucțiunii acelor obiecte, cari pot tinde la ridicarea bunei stări materiale a poporului nostru, și cu acestea în legătură sê se reformeze astfel și școalele noastre populare, ca în tot locul sê fie provăzute numai cu învățători cualificați și deopotrivă bine salariați.

Învățătorii sînt chemați primo-loc a descoperi toate morburile din școala populară, apoi tot ei ar fi chemați sê prescrie receptul medicinei vindecătoare, adecă recomandarea reformelor necesare pentru delăturarea defectelor, ce tind la ruina școlilor populare și în acest chip își vor face datorința de chiemare pentru înflorirea școlilor, cari sînt unica mîntuință a viitorului națiunii noastre.

Presupunem, dar' trebuie sê credem, că superioritățile noastre școlare încă vor fi de acord cu noi învățătorii școlii populare, ca sê se introducă re-

formele școlare, recomandate de învățători, cari anume vor fi în stare a ridica existența și vaza școlilor populare confesionale, vor ridica progresul din ele și vor susținea spiritul cel adevărat, ce-l reclamă vitalitatea viitorului națiunii noastre, spiritul prin care sê-1 țină pe popor legat de școala sa confesională și prin aceasta, legat și nedespărțit de limba sa, de legea sa străbună și de biserică sa națională?

Deci, scopul cel mai principal, al »Alianței învățătorilor români gr-cat. din țeară« este — dacă cu ajutorul bunului D-zeu se va înființa — și credem că se va înființa — deși în butul unora ce par a ne zădărnici alianța, că vezi Doamne, s'ar prea deschide ochii dascălilor aliați, — ca în cel mai apropiat »Congres pedagogic« se vor cerne și ventila defectele, ce tind la ruina școlilor și la pierderea din vedere a legilor școlare și neîndreptățile cauzate multora din învățători, cari din an în an sê adaugă fără cruțare și fără privire la ostenele și serviciul bietului dascăl.

Apelez dară la datorința învățătorilor confrăți din țeară, și îi invit, ca unul fiecare sê binevoiască a descoperi toate relele și defectele — unde sînt — dela școala unde servesc, și acelea pe calea publicității a ni-le face cunoscute pentru studiere până la doritul »Congres pedagogic«.

Pentru publicarea ce o dorim alegem și recomandăm »Foaia Poporului« din Sibiu și »Gazeta de Dumneacă« din Șimleul Silvaniei, pe cari foi, trebuie sê le spriginim și prenumărăm.

Periceiu, 12 Martie 1904.

Vasiliu Oltean,
inv. și v.-preș. a »Reuniunii
Inv. rom. Sălăgeni«.

Ne sosindu-ne pîndă axi olșeul, de pe care sê ia „Dirul de Paști“: CINA CEA DE TAINĂ, avîndm pe iubiții noștri ostitori, că frumosul dar sê va alătura la nrul viitor al foatei noastre.

’i-s'a luat de pe inimă; sê mai întineri și abea aștepta timpul, sê poată pleca acasă.

Acum era aici. Dinaintea lui era satul, colo la vale părea că vede casa, unde sê născuse, și totuși așa simțea un fel de frică, încât ar fi vrut sê fie încă în America.

Ce întinerit de speranțe nu s'a suit el pe naie; cu câtă bucurie n'a salutat el coastele învălțate de negura depărtării a Europei.

Ce ușor sê simți, când în Hamburg sê puse în tren și cum a plîns de înduioșare, când pentru prima oară, după lungi douăzeci de ani a văzut de departe munții Ardealului, a văzut portul și auzit frumosul grai românesc.

Amintirile și gândurile acestea îi trecură bătrîn lui prin cap și mișcat, ochii ’i se umplură de lacrimi. În sfîrșit trenul sê oprî și Nițu sê coborî jos. Când simți pămîntul sub picioare, îl luă un fel de amețeală, însă revenindu-’și în fire sê îmbărbăta și rezimându-se de toiag, plecă încet spre sat.

La stație nu era nici un cunoscut de-a lui, nime nu ’l aștepta.

»Cine sê mă și aștepte?« sê întreba amar Nițu, »nime nu știe, că mai trăesc, nime nu știe că viu. Necunoscut, ca un cerșitor pribeag trebuie sê viu; da de nu-’mi va ierta Iuân, atunci earăși trebuie sê iau drumul străinătății și urgisit și părăsit de toți sê-’mi caut

un loc, unde sê mor în pace«, — și cu un oftat adînc sê luă de alungul satului.

Doamne, cum sê schimbase lumea în douăzeci de ani. Cum s'a mai schimbat și satul. Căsuța lui badea Costan din capul satului nu mai era; în locul ei era o grădină părăsită și un căne jigărit, bătrîn, urla în ea a pustiu. Colo, în colț, în locul lui Vasilie lui Toma, sê ridicase o casă frumoasă, un birt; numai casa Paraschivii e tot așa neschimbată, cum o lăsase el.

Oamenii ieșiseră dela biserică și mergeau în pălcuri cătră casă. Nițu stătî răzimat de bătă, și se uită la oameni. Puține fețe recunoscî, și acestia încă se uitau curios la el. Cine ar fi și cunoscut în bătrînul gârbovit și cărunț pe Nițu de odinioară. Mulți uitaseră de el, mulți muriseră; cine sê ’l fi cunoscut. Ar fi vrut sê întrebe, că fratele-sêu cum mai trăiește? că șede în casa părințească? da' un fel de șfială îl oprî. Merse încet spre vale, unde știa, că-’i casa părințească. În sfîrșit sosit acolo.

Nu se schimbase mult casa, unde se născuse, unde petrecî cea mai frumoasă parte a vieții omenesti: copilăria. Era tocmai așa, cum o lăsase; grădinața dinaintea căsii, lavița lângă ușa uliții, toate îi păreau, ca și-cînd le-ar fi lăsat numai de vre-o două săptămîni,

ear' nu de douăzeci de ani. De câte-ori, în străinătate, chinuit de dor, nu văzuse în vis casa aceasta, care cu ferestrelor ei, ca cu doi ochi veseli, sê uita șăgalnic dintre flori la uliță; lavița, pe care șezînd seara, glumea cu fetele, cari sê duceau la vale după apă; valea, care murmură lin pe sub sălciiile plecate. Sê uită mult la casă și de-odată îl apucă o înduioșare, o durere mare, sê simți de odată așa de descurajat, încât li venea sê meargă înderept la stație și eară sê iee drumul străinătății, atît de amar. În sfîrșit însă își luă inima în dinți și apăsă cleanța ușii.

»Tu Măriuță, măi Nițule, mai liniștiți-vă copșilor, și puneți-vă frumos la masă«, cu aceste cuvinte badea Iuân, făcîndu-’și cruce, sê puse la masă; apoi își scoase cosorul din șerpar și începî a mânca. Copșii se puseră și ei la masă și sê făcî liniște, intreruptă numai de larma cuțitelor și a tăierelor. De-odată ușa uliții scărțîi și sê auzi lătratul cănilor.

»Măi Pavele«, zise badea Iuân, »du-te și vezi cine vine și apără-’l de afurisiții de căni, că nu lasă sê vie nici un om în curte«.

Pavel, sluga, sê sculă dela masă și sê duse.

»Tiba, na, Burcuș, Bălan, mânca v'ar sê v' mănca: poți veni bade, dee D-zeu binec-«.

DIN LUME.

Englezii în Tibet.

Espediția engleză în Tibet, condusă de generalul Yonghousband, a fost atacată de o oaste tibetană, pe calea înspre Giangce. Tibetanii au stat în calea expediției și au cerut să se rentoarcă, ceea-ce Englezii n'au voit. Au fost două ciocniri și în amândouă Tibetanii au fost bătuți, pierzând foarte mulți oameni; ei sînt foarte slab armați.

Știri mărunte

O ceată de soldați olandezi au fost atacați de insulanii de pe insula Sumatra (insulă în sudul Asiei, în stăpînire olandeză.) S'a iscat o luptă crâncenă. Insulanii au pierdut 541 de morți, Olandezii trei morți și mai mulți răniți.

În comuna Lobnița (Macedonia) o bandă bulgară a ucis patru fruntași, din cauză că n'au plătit darea impusă lor. În satul vecin Patici asemenea s'au făcut cruzimi.

Răsboiul dintre Rusia și Japonia.

În mișcările din răsboiul dintre Ruși și Japonezi s'a făcut o schimbare. Până aci luptele mai mari au fost pe mare, acum se încep pe uscat. O luptă mai însemnată a fost la Ciôngciu și care s'a sfîrșit cu retragerea Rușilor; afară de aceasta au mai fost și alte ciocniri. Grosul armatei japoneze e îndreptată spre râul Jalu, ear' Rușii se retrag spre înăluntrul Manguiriei.

Știrile mai însemnate sînt următoarele:

Berlin, 1 Aprilie c.

Poporul rusesc crede, că Țarul va călători la Moscva și din Kremlin va da o proclamație, vestind, că Rusia n'a căutat răsboiul, dar' fiind acum început, armata nu și va băga sabia în teacă, până nu va raporta învingere deplină.

Londra, 2 Aprilie c.

Foaia »Standard« e informată, că împăratul japonez Muciuhito va merge în curînd în Japonia și va lua comanda cartierului militar japonez.

Nincivang, 2 Aprilie c.

Kuropatkin a ținut revistă asupra garnisoanei de aici, care se alcătuiește din 10 mii de oameni și 60 de tunuri.

Shanghai, 4 Aprilie c.

După știri sosite din orașul Kobe, sînt puși în mișcare 260 mii de soldați japonezi, 60 de mii sînt în garnisoane și clasa a treia

de rezervă nu e încă mobilizată. În Corea și Manguiria drumurile sînt rele, din cauza topirii zăpezii.

Petersburg 6 Aprilie c.

Kuropatkin telegrafează, că la râul Jalu e liniște. Voluntari ruși au avut o ciocnire cu avangarda japoneză din Viciu. Japonezii au avut 6 morți Magazinele rusești din Jonganfo au fost jăfuite și arse.

Abonament nou la „Foaia Poporului“.

Pentru a înlesni onoraților cititori abonarea „Foi Poporului“, deschidem cu 1 Aprilie c. un nou abonament pe un pătrar de an și pe o jumătate de an.

Abonamentul costă: Pe un pătrar de an (lunile Aprilie—Mai—Iunie) 1 coroană.

Pe o jumătate de an (lunile Aprilie—Septembrie) 2 coroane.

„Foaia Poporului“ va apărea ca și până acum, împodobită cu frumoase ilustrații, cu cuprins bogat și felurit, făcut anume pentru trebuințele oamenilor dela țeară. Ea este cea mai ieftină foaie românească și corespunzătoare iubitelui nostru popor.

Abonații vechi sînt rugați la renoirea abonamentului a serie pe avisul, cu care trimit banii, numărul de pe fașia, sub care primesc foaia.

Reuniunile din Sebeș.

Sebeșul-săseșe, în Martie 1904.

Cu cât un popor este mai înaintat în cultură, cu atât acela are și-și înființează mai multe feluri de reuniuni, și asociațiuni.

Reuniunile și asociațiunile fie de orice fel de categorie, duc la ajutorare, la întărire și bunăstare.

Noi Românii avem puținele feluri de reuniuni și asociațiuni și și acelea dacă sînt, sînt mai numai pe la orașe, pe la centre. Pe când la popoarele culte în fiecare sat sînt și câte zece feluri de reuniuni.

Noi aici în Sebeș avem următoarele reuniuni și asociațiuni:

1. Reuniunea de cântări, înființată de 14 ani, care deocamdată stagnează.

2. Reuniunea meseriașilor »Andreiana« de 15 ani, cu peste 50 membri; prosperează destul de bine, avînd un capital de peste 2000 cor. Aceasta reuniune are o fundațiune tăcută de pie memoria Gregoriu Foro, în sumă de 16.000 cor., a căror interese după repausarea soției sale, care e deja de 70 ani și tot morboasă, se vor folosi spre ajutorarea meseriașilor din Sebeș și jur.

3. Tovărășia agricolă de 10 ani, care azi dispune de o avere în mașini de cel puțin 5000 cor.

4. Casina română de 15 ani, cu avere de peste 1000 cor.

5. Institutul »Sebeșana« de 17 ani Acest institut s'a înființat în 1887 cu capital de 31.000 și s'a urcat în două rînduri la capital de 100.000 cor. și azi și fondul de rezervă i-a crescut la 100.000 cor. »Sebeșana« dela înființarea ei până azi a împărțit spre scopuri de binefacere bisericilor, școalelor ș a. în total 23.000 cor.

În viitor va putea încă și mai mult să ajute și să împartă spre scopuri de binefacere.

6. Reuniunea de înmormîntare de 7 ani. Numărul membrilor acestei reuniuni azi e de 800. Capitalul reuniunii a crescut la 27.000 cor., și a împărțit ajutoare în acești 7 ani cu totul 11.000.

Nu se poate închipui, cât de binefăcătoare este aceasta reuniune. Mor sîraci, în casa cărora poate nu afli un crucer și poate nimic nici d-ale traiului; dar' căpătînd crezii ajutorul de 120 - 180, își fac datorința cătră repostat, îngropîndu-l cinstit și le mai rămîne din ajutor și spre îndeplinirea altor neajunsuri și necasuri.

Astfel de reuniuni ar trebui să se înființeze în toate satele mai mari, ear' cele mai mici să se însoțească câte două, trei la oaltă.

Cu exemplare din statute servesc ori-și-cărui numai să se adreseze mie.

»Și ție flăcăule«, răspuse Nițu, »da ean spune-mi, aici șede încă luănu Stanului«.

»Aici bădiță, da poștim în casă«.

Nițu se băgă după slugă în casă. Când păși în odaie, vîzînd pe fratele său, pe Irina, pe nepoții lui, cari se uitau cu gura căscată la bătrînul necunoscut, abia mai putu să zică ceva, de mișcat ce era, și cu voce nesigură, tremurîndă dete binețe:

»Christos a înviat; dee D-zeu binec«.

»Adevărat, că a înviat; bună să ție fie inima«, răspuse badea luănu, »tu Măriuță, pune lavița, să poată șede badea, că ved că îi tare ostenit«.

»Da, așa i'e, zise Nițu, ștergîndu-și sudoarea de pe frunte, »is cam ostenit de drumul lung«.

»Da de unde vii și cum de umbli chiar în sfînta zi de Paști?«

»Heil Cam de departe viu; de peste mări și țeri; din America«.

»Din America? D'apoi ce vînt te-a abătut pe la noi prin sate«.

»Aceasta e cam lungă poveste«, răspuse Nițu, »dar' să începem. Trebuie să știi, că eu nu-s de pe aici, m'am născut în Țeara-Oltului. Pe vremea, când eram eu tîner, încă nu mergeau atîția la America, ca acum. Eram copil mai mare, când din satul nostru s'a

dus Antăiul om la America; cum îl mai plîngeau toți și se tînguiau, că nu l-or mai revedea; da ce mirare fu, când după vre-o trei-patru luni, veni o scrisoare dela el, în care scria, că li merge bine, și că câștigă mulți bani. Când auziră aceasta oamenii, începură să se gîndească altcum de America și nu peste mult să mai și duseră cățiva. Într'aceea devenii și eu holteiu; începui a umbla și eu după fuste, las' că nici nu eram eu chiar coada feciorilor. Într'o bună zi ce mi trăsnește prin cap; să plec și eu la America. De geaba viu să mă ție înderept tata, mama, neamurile; toate de geaba. Voiam să mă duc și pace. În focul tineretii gîndeam, că o să-mi câștig avere mare și apoi coalea bogătan să mă întorc acasă. Cu toate opintirile părinților și neamurilor, tot m'am dus

Avui noroc; căpetai loc bun la o fabrică, cu plată bună cei drept, d'apoi și trebuia să lucrîc cît șapte, nu ca pe aici.

Eram deja de vre-o cinci ani pe acolo, când într-o zi auzii în fabrică, dînderețul meu o doină, cum numai un ardelean o poate cînta. Mă întorc înderept, și ved un tîner cam de vre-o 25 de ani. Până când țîndu lucrul, n'am avut vreme, dar' seara cum am ieșit din fabrică, dădui în vorbă cu el. Mă bucuram tare, că am găsit pe un Român,

căci pe vremea aceea din Europa peste tot încă nu mergeau atîția, Români apoi nici așa, și în orașul, unde eram eu, nu era nici un Român.

Cum zic, am dat în vorbă cu el; cu vremea apoi ne făcurăm prietini buni. Îi chieama Nițu Stan și îmi spuse, că e din satul acesta, că are părinți, și că a venit să-și caute și el, ca mine, norocul. Era de altcum foarte așezat, nu-i plăcea să beie, să joace cărți, când numai putea, șede acasă și cetea din biblie ori din alte cărți sfinte. Cu vremea apoi vîzui, că are ceva pe inimă, îl tot întrebai, că ce e, îl rugam să-mi spuie, să-l pot mîngăia, însă totdeauna tăcea.

Era deja mult, de când ne cunoscusem și eu mă gîndeam acum să plec cătră casă, când se întâmplă o nefericire cu sîracu Nițu. Trebuie să știi, că la fabrica noastră se lucra ziua și noaptea. O parte a lucrătorilor lucra ziua, cealalta noaptea. În fiecare săptămână ne schimbam, și eu cu Nițu lucram tocmai noaptea, când se întâmplă nefericirea. Nu știu ce și cum, poate lampa de lîngă mașină n'a luminat destul de bine, destul că pe sîracu Nițu îl apucă o roată și până-cînd am oprit mașina, îi rupsă la sîracu Nițu o mînă și picioarele.

L-am dus firește imediat în o casă, am adus un medic, dar' vedeam și noi, că nu

Statutele reuniunii noastre sânt cu mult mai bune și mai practice ca a reuniunii de înmormântare din Sibii ori din Deva; de aceea le recomand pe acestea celor interesați.

Z. Murășan.
paroch.

Din Mediaș.

Mediaș, 1904.

»Un participant« publică în »Foaia Pop.« sub titula de sus un raport referitor la producțiunea teatrală-declamatorică și corală ce s'a ținut în Mediaș în ziua de 8 Ianuarie n. Acest raport își are sfârșitul seu așa: »Ca ceva neplăcut și de însemnat e, și trebuie să comunic faptul, că inteligența noastră atât din Mediaș, cât și cea din jur, o mare parte din ea s'a abținut, precum în trecut așa și acum dela frumoasa petrecere, ceea-ce e de regretat«. — Într'adevăr e de regretat, nu e însă și mirare și repetez nu este nici o mirare și că cuvintele mele nu sânt pleavă în vânt voiu dovedi cu acelea ce urmează.

În foaia comitatului nostru cu colorit unguresc, care apare în Sighișoara și care-i botezată »Nagy-Küküllő«, sub titula »Reprezentățiune teatrală românească« în nrul 4 din 1903, între »diferite« cetim următoarele: »Producțiune teatrală românească«.

»Corespondentul nostru din Mediaș ne scrie: Românii au dat a doua zi de Crăciun în 8 Ianuarie în sala hotelului »Strugur« două piese teatrale din câte un act și 5 cântece după programul ce s'a început seara la 8 ore. Că aceasta producțiune, cât a fost de cercetată, dovedește acel mare număr de public, care deja la 7 ore întru atâta umpluse sala, că mai mulți ca jumătate nu s'au putut primi înăuntru; de unde se înțelege că rar avem ocaziunea să participăm în astfel de cazuri. Reprezentățiunea cu tot respectul se poate zice de succesă, *meritul însă* 'i se atribue învățătorului Isidor Dopp. De-odată cu aceasta constatare nu se poate retăcea aceea-ce »Neksa Filon« unul dintre aranjatori a săvârșit. Acesta adecă, cât numai a putut ca la 20 membri, toate neamurile sale, le-a așezat în locurile prime »persze

ferre bán« (pénz nélkül) așa că inteligența din provință a fost silită precum a venit, cu adâncă mâhnire să se reîntoarcă, căci n'au mai încăput.

Ca să amintesc și exemple: Acolo a fost doctorul Dicio-St.-Mărtinului Dumitru Perția cu sora sa (preoteasa din Velț) ca să-și scoată bilet, dar' nu cu puțină neplăcere Necșa aranjatorul a răspuns, că după-ce acuma toate locurile prime-s ocupate nu se poate căpăta bilet, cu toate-că învățătorul Dopp dela început l-a făcut atent, că mai întâiu pentru străini trebuie rezervate locurile,

Necșa a reflectat că »bán-bán« (pénz-pénz) ori și-care dă și așa ce are a face cu sus amintiții străini, cari încă în aceea seară s'au și depărtat cu un souvenir pipăit despre înfătoșarea aranjatorului din Mediaș. Și acum să ne însemnăm:

Dacă cinstitul aranjor cu astfel de măsură măsură la reprezentațiuni cu scop atât de human, și după o asemenea purtare se nu se mire cinstiții aranjeri cu altă ocaziune, că inteligența din jur, ceea-ce nu se poate zice puțină, nu se va mai presenta«.

Acesta e în traducere română articolul din foaia ungurească. Dacă însemnătatea sa cu acest privilegiu n'ar fi crescut, îl remarcam simplu și treceam peste el. L'am citat însă și l'am tradus în românește, pentru-ca binevoitorul (?) »participant«, ca să-și zică așa, să nu-și pregete de altă dată a vedea mai departe decât îi permite vârful nasului.

Din cele pomenite se vede deci, că în Mediaș sânt doi învățători români, unul greco-oriental Filon Necșa și altul greco-catolic Isidor Dopp. Că dl Necșa întru-cât corăspunde cerințelor moderne arată notița ungurească, ear' despre dl Dopp, care cetitorilor acesteii foi le este cunoscut, n'am ce să mai zică. Una însă rămâne, că la aceasta producțiune fiind amândoi învățătorii uniți, s'a făcut o astfel de petrecere cum în Mediaș până atunci nu s'a mai văzut. Că dl participant să plânga acum de slaba participare a inteligenței din loc și din prejur 'mi-o pot explica ușor. (Va urma).

Împărțirea sămințelor

dela »Reuniunea română de agricultură din comit. Sibiiu.«

În ședința sa cu data de jos, subscrisul comitet central luând în considerare cele 82 cereri intrate, a împărțit în mod gratuit între membrii petenți în total 80 chlg. sămânță de trifoiu, 21 chlg. sămânță de napi de nutret și 20 chlg. sămânță de luțernă, și anume:

A. Sămânță de trifoiu

Vasile Aldea, senator magistratual Șebeșul-săsesc, Nicolae Berghezan, econom, Ludoș, Nicolae Dura, capelan, Deal, Ioan Stoia Bobeș, comerciant, Boița, Ioan Munthiu, paroch, Ioan D. Munthiu, econom, ambii din Cărpăniș, Ioan Opriș, primariu, Alexandru Drăgan, notariu, ambii din Orlat, Petru Moga, măestru franzelar, Sibiiu, Ioan Ivan, notariu, Gurartului, Ioan Dobre, învățătoriu, Deal, Iacob Manuil, notariu, Topârcea, Florian Bologa, paroch, Marpod, la fiecare câte 2 chlg. Demetriu Sécărea, învățător pensionat, Ioan Mateiu, paroch, ambii din Șebeșul superior, Ilie Iosef, paroch, Galeș, Ioan Petrișor, paroch, Alțina, Nicolae Hadițan, primariu, Topârcea, Ioan Natanail, propriet., Ioan Fruma, inv. pens., ambii din Nucet, George Dănilă, inv. pens., Valeriu Florian, paroch, ambii din Racovița, Ilie Pop, paroch, Ilie Tănasă, inv. ambii din Lugoș, Vasile Iuga, econom, Simion Rodean, econom. Ioan Benea, preot, Petru Iuga, jun., paroch, Petru Iuga, sen., paroch, toți din Tilișca, Demetriu Sécărea, paroch, Tălmăcel, Candid Popa, învățătoriu, Sibiiu Gerasim Cărpănișan, notariu, Rêhău, Ioan Bratilesco, econom, Boița, la fiecare câte 1 1/2 chlg. Ioan N. Floca, paroch, Rêhău, Vasile Dobre, paroch, Căpâlna, Antonie Hodoș, învățătoriu, Aciliu, Elie Popp, proprietariu, Moise Pop, proprietariu, ambii din Ludoș, George Ittu, paroch, Vale, Ioan Bratu, dir. școlar, Constantin Herța, cootabil, Dr. Nicolae Calefariu, medic, Ioan Chirca, notariu, toți din Seliște, Comuna bisericăscă Șebeșul-superior., Comuna politică Șebeșul-superior, Ioan Hanzu, paroch, Cacova, Vasile Blaga, inv., Lancrâm, Comuna bisericăscă Racovița, Traian Florian, funcționar de bancă, Brașov, Sabiu Savu, notariu, Vale, Nicolae Sasu, notariu, Nicolae Șurean, paroch, ambii din Rusciort, Nicolae Ivan, asesor consistorial, Micolae Joandrea, ospetariu, ambii din Sibiiu, la fiecare câte 1 chlg. (Va urma).

va trăi mult. Eu ca prietinelui cel mai bun așa zicând ca un al doilea frate de al lui, stătu-i lângă el. După-ce medicul îi legă ranele și încetase încâtva a curge sângele, își reveni în fire. Cum mă văzui pe mine, mă chiamă mai aproape, să-mi spuie ceva. Ceia-ce erau în odaie să duseră afară și săracu Nițu îmi spuse atunci chinul, care douăzeci de ani îi apăsase inima. Îmi spuse, că ela omorât pe frate-său pentru o fată, și că de aceea fugise la America. Mă rugă, că când mă duc acasă, să viu pe aici, să cer iertare pentru el dela părinți, dacă vor mai trăi, și să le duc bănișorii, cari 'și-i adunase săracu.

Spu drept, că abea m'am putut stăpâni, să nu plâng. așa durere mă cuprinse și pe mine. Când am ieșit din odaie, am început a plânga ca un copil, că Nițu nu era atât prietin, nu, era mai mult un frate de al meu. Acum înțeleses eu, că de ce era el totdeauna așa supărat, posomorit, că de ce cetește atâta din biblie.

Căuta el săracul în cărțile acelea mângâierea, pe care nu 'i-o putem da. S'a mai chinuit săracul încă până cătră dimineață; înainte de-a sbura sufletul lui în alte țeri mai fericite ca acest pământ, mă mai rugă odată, să viu, să cer iertare pentru el. Mult a și suferit el, D zeu să l ierte.

Astă toamnă mă întâlnii în oraș cu un Român din satul acesta. Dela el apoi am auzit, că d-ta trăiești și că părinții d-voastre au murit. Acum am venit dar' la d-ta, să cer pentru acela iertare, care o vieată întreagă a petrecut între mari suferințe și a adormit în Domnul în străini, fără de frate, suroră la căpătâiul Acî Nițu tăcu și în casă se făcu o liniște profundă. Badea Iuân își tot ștergea ochii de lacrimi și Irina plânga înădușit cu șurțul la ochi. De-odată badea Iuân întrepruse liniștea și întrebă:

»D'apoi săracu Nițu n'a mai vorbit despre mine; n'a amintit de mine«.

»A amintit«, răspuse Nițu, însă, ne mai putându se stăpâni, pică în genunchi înaintea lui Iuân și apucându-i mâna o sărută plângând și zise: »Eu-s Nițu, eu-s pe care-l credeți mort. Eu am venit să-mi cer iertarea. Frate Iuane, te rog iartă-mă, nu mă blăstema; fă cu mine ce vrei, huiduește-mă cu câni dela tine și alungă-mă de-aici, dar' iartă-mă. Am suferit mult pentru aceasta, m'am chinuit douăzeci de ani; așa vrea acum ca eu, care douăzeci de ani plini de suferințe, am așteptat pe acest cuvânt: te iert frate, că mă duc, ca un căne huiduit, neiertat. Te mai rog încă-dată iartă-mă și uită cele întemplate«. Badea Iuân se uită dintăiu mirat, apoi

în ochi licări o expresie mâniaoasă: aducându-și însă aminte, că cât n'a suferit Nițu douăzeci de ani, între străini, departe de casă, să înduioșă și ridicând pe fratele-său, care tot în-genunchiat rămase și uda mâna lui Iuân cu lacrimi fierbinți, zise:

»Te iert Nițule, poți să stai aici la noi, am uitat toate și să deie Domnul D zeu, să trăiești în mijlocul nostru fericite«. Nițu se ridică sărutând încă-odată mâna lui Iuân și zisă adânc mișcat: »Mulțumim Iuane să deie Domnule«.

După-aceea să puseră împrejurul mesei și Nițu începu a și istorisi pățaniile. Băieții cum auziră, că bătrânul cu barba aia mare albă e unchiul lor, să suiră cu larmă mare pe genunchii lui și începură a să juca cu barba și mustețele lui, ear' el îi lăsa rîzând de fericire, că poate ținea nepoții în brațele lui.

De-odată soarele făcându-și cale printre nouri pătrunsă în odaie, umplându o de lumină. Să făcu liniște, fiecare să vedea impresionat de tonurile aurii, cari umpleau odaia. Lui Nițu 'i-se pără deodată, că pe razele aurii vine un chor ângeresc cântând: »Christos a înviat« ear' el mișcat, sărutând fețele înbușurate ale copiilor, șopti cu voce înecată de înduioșare: »Adevărat, că a înviat«.

PARTEA ECONOMICĂ.

Cultura legumilor.

(Urmare și fine).

6. Cultura legumilor păstăioase.

Fasolea (*phaseolus vulgaris*) e de două feluri: oloagă și de pocii. Ea iubește pământul mai ușor, gras și sfârmicios. Pământul destinat pentru cultura fasolei se lucră, ca și pentru celelalte legumi. Sămăntul fasolei însă se face ceva mai târziu, fiind-că ei încă îi strică înghețurile de primăvară. Fasolea de câmp se cultivă de regulă printre cucuruz.

Fasolea grasă, ce se cultivă prin grădină pentru păstăile ei cele verzi, crește mai cu seamă pe pocii, dar' mai este și de cea oloagă, ca și cea de câmp. Păstăile fasolei cele groase sînt de mai multe colori, precum: verzi galbene, albe, roșcate și pistrițe. Păstăile fasolei cele groase se mănâncă de regulă peste vară, gătite de post sau de dulce, sau că se opăresc și apoi se uscă în cuptorul de pâne și la soare, pentru a se pute păstra ca legumă peste iarnă.

Fasolea de câmp se culege toamna, cu păstaia sau cu tufa întreagă de pe loc, după-ce adecă s'a copt bine, apoi se imblătește, se vîntură și astfel se păstrează, pentru a putea fi întrebuințată în decursul anului. Ea este una dintre legumile cele mai neapărat de lipsă pentru casa omului sărac, și e foarte nutritoare, sănătoasă și sățioasă.

Mazărea (*pisum sativum*) se cultivă ca și fasolea. Ea încă e de două feluri și anume: oloagă și de pocii. Atât păstăile, cât și boanele mazerei sînt mai teioase și ațoase, ca ale fasolei. De aceea apoi nici nu se prea cultivă în măsura aceea, în care se cultivă fasolea.

Bobul (*vicia foba*) încă este o legumă păstăioasă, care crește pe un cotor mai ca degetul de gros. Păstăile lui încă se pot mânca până sînt verzi, ca și cele de fasole și mazere. Pe cele mai multe locuri însă bobul se cultivă ca nutreț pentru rimători.

7 **Cultura altor legume.** **Spinatul** (*spinacea oleracea*) iubește un pământ

bun, gras și în fața soarelui. El se poate sămăna atât toamna cât și primăvara, acoperindu-se peste iarnă cu paie, cari adecă se se poată feri, când voim a-l culege. Aceasta legumă se întrebuințează mai cu seamă toamna și primăvara, când adecă nu prea avem altele la îndemână.

Macrîșul domestic (*rutrex scutata*) încă se întrebuințează ca legumă. El se poate prăsi sau din sămăntă sau prin răsădire.

Mangoldul (*beta cicla vulgaris*) este un fel de călărăbă și se cultivă, ca și aceasta din sămăntă.

Sparangelul (*asparagus officinalis*) e de două feluri: alb și verde. Cel dintău iubește mai cu seamă pământul năsipos, ear' cel din urmă pe cel lutos. Sparangelul se seamănă toamna prin Sept. și după-ce a răsărit, se acopere preste iarnă cu puțin pământ și gunoiu. După răsădit la trei ani se pot întrebuința apoi lujerii lui ca legumă.

Ardeiul (*capsicum annum*) se seamănă mai întău în mălegar sau în casă, de unde apoi prin Maiu se răsădește în straturile din grădină. El se întrebuințează mai cu seamă ca legumă de dres, pe lângă celelalte.

Tarhonul (*satureja hortensis*) se prășește mai cu seamă prin răsădire. El se întrebuințează de asemenea ca legumă de dres.

Mărariul (*auctum greveoleus*) se cultivă mai cu seamă printre alte legumi și se întrebuințează ca legumă de dres.

Cimbrul (*timus vulgaris*) se cultivă de asemenea ca legumă de dres.

Isma (*menta*) se prășește prin răsădire și se întrebuințează mai cu seamă la dresul unor beuturi și în medicină.

Acestea sînt legumile cele mai însemnate, ce se cultivă de cultivătorii practici într'ale legumăritului. N'ar strica deci, ca și economii și econoamele noastre să le cunoască mai de aproape și pe viitor să le cultive într'o măsură tot mai mare și cât mai multe din ele.

Ioan Georgescu.

Formați reuniuni de pompieri.

(Urmare și fine).

Intâmplându-se ca să aflăm pompa în starea mai de sus descrisă, atunci scoatem pompa afară la loc mai larg, unde după-ce mai întău am măturat-o bine, o spălăm cu o cârpă udă. În timpul acesta feciorii, care de când sînt ei n'au mai văzut pompă, încep a se interesa de ea, întrebând una alta despre părțile și modul ei de folosire și funcționare, apoi avînd lîngă noi pe faurul din comună, fie chiar și Țiganul, acesta cu cleștele ce se află în lada pompei, de cumva nu le au luat s'au copii la jocurile lor, sau oare-care proprietar de mașină pentru imblătit, folosindu-o la matricele mașinei sale — desfăcînd matricea, ce este înșurubită la șurubul, ce ține în legătură pârghia — balansul — cu pistonul, scoate pistonul din cilindru, curățînd și ștergându-le pe amîdouă cu o cârpă moale dar' nici la un cas nu le freacă cu năsip sau arină. Tot astfel deșurubează și copacul de pe căsuța ventilelor, de unde scoțînd ventilele care sînt partea cea mai esențială a pompei, acestea asemenea se curățesc și șterg în modul arătat.

Scoatem apoi tot din ladă, de se mai află acolo, vasul, care conține oleiu de rapiță și cu aceasta ungem gulerul pistonului și alte locuri, unde se mișcă și freacă pompa.

Pusă astfel pompa la rînd, urmează să ne convingem, că aceasta e bună sau nu; adecă funcționează, sugă și conduce apa și tuburile ei nu sînt sparte, putrede și razul ce putere are? Spre scopul acesta punînd feciorii earăși în rînd, 4—6 inși trag pompa ear' ceialalți tot în ordine militară li urmează, până la rîul din comună ori la fântăna, în jurul căruia se află mai mult spațiu gol, și aici armînd pompa, la pompa aspirantă băgăm tubul sugător în apă, ear' la celelalte băgînd apa în bazi, pompa o probăm cu apă.

Dacă pompa funcționează bine, ce în puține locuri se află și dacă razul ei e bun, atunci putem conta la serviciul și ajutorul ei cu ocasiunea unui foc, la din contră nu mai pagubă de timpul pierdut și de învălmășeala cauzată prin armarea ei, cu ocasiunea unui foc, deci stăruind pe lîngă primăria comunală, s'au doar' prin o colectivă și oferte benevole, de se poate să o reparăm, din contră să procurăm alta nouă.

După proba aceasta tot în modul acesta ducem pompa la locul ei, și o dăm în grija celor chemați sau alegînd dintre feciori

VESELIA.

— Foia glumeață a »Foi Poporului«. —

Ciobanul și paștile.

Anecdota de Th. D. Speranță.

E la Paști. Norodu 'ntr'una

In biserică sporește;

Imbrăcat cu-o haină albă

Popa slujba săvirșește.

Un cioban, în toiul slujbei,

In biserică s'arată

Cu-o găleată 'n bêt în spate

Ear' pe cap cu o cușmă lată.

— Hei, mîi cela! Tu ești popa?

Ce fugi, mîi?! Nu poți să stai?

Uit'te doar' și eu venit-am

Nasoră sau paști să'mi dai.

— Paști voești?

— Da, popo!

Na, 'n găleată-aci să'mi pui,

Ba și 'n cușmă sau căciulă

Cînd de-ajuns găleata nu 'i.

— Bine, 'ți dau, dar' uit'te, spune

Căți sînteți, ciobani, stăpâni?

— D'apoi, căți se fim, noi sîntem

Patru oameni și doi căni.

— Ești nebun, pe cât îmi pare,

Vai de capul tîu cioban...

— Ba ești tu, că tu cămașa

'Ți-o puseși peste suman.

Mărunțișuri.

Moise și dracul. În o carte veche din răsărit se găsește următoarea anecdota.

Cînd Moise a primit dela D-zeu tablele cu cele zece porunci, a plecat pe muntele Sinai în jos să le arete și tălmăcească poporului său. Tablele însă erau grele și Moise abea le putea duce. Cînd eră mai istovit să întâlnește cu dracul Scaraoțchi, care în chip de om cinstit mergea în o teleagă, trasă de doi catări.

— He, om de omenie, il grăi Moise, ajută-mi să pot duce de vale tablele aceste.

— Nu pot, zise Scaraoțchi, trecînd înainte, de oare-ce am cale grabnică, duc marfă comandată.

— Ce fel de marfă și cui? întrebă Moise.

— Frica, Țiganilor și tudulia, Ungurilor — strigă dracul mînînd catării în galop.

Spune pompierilor. Badea Vêrtolomeiu ședea în cărcimă și trăgea câte o dușcă din sticla cu horincă. Vorba ceca:

»Aș avea șură și casă

Dar' glăjuța nu mă lasă.

De odată intră cărcimarul spăriat în lăuntru și 'i zice:

— Sai, bade Vêrtolomeiu, că 'ți-s'a aprins cocioaba.

— Asta spune-o mai întău pompierilor, nu mie — răspunse badea Vêrtolomeiu liniștit.

Poesii populare.

Din Neșos.

Culese de Gavrilă alui Todor Istrate.

Busuioc cu trei crenguri

Badea li cu trei năravuri

De le ține pe tustrele

pe unul, îl și aclamăm de îngrijitorul sau armașul pompei. Pe Duminică viitoare îi invităm din nou la deprindere în armarea și manauarea pompei, când apoi se va alege un comandant suprem, căpitan, 4 comandanți de despărțăminte, ofițeri, și anume: a) pentru despărțământul urcătorilor, b) pentru despărțământul stropitorilor, c) pentru despărțământul cărătorilor de apă și d) pentru despărțământul susținătorilor de ordine.

(La reuniunea noastră mai avem și un sub-comandant, un adjutant, un magaziner, un mașinist, cari împreună cu cei de sus formează comandantura reuniunii, care conduce afacerile tehnice, ear' pe lângă comandatură este comitetul, care conduce afacerile administrative a reuniunii și constă afară de membrii comandanturii și din 1 președinte 1 secretar, 1 cassar, din medicul reuniunii și 2 membrii).

Afară de acestea atâția sub-ofițeri, câți se recer după numărul membrilor.

În chipul acesta am pus începutul unei instituțiuni atât de umanitară și a cărei membrii voluntari (de bună-voie) se obligă a fi pururea nu numai gata, dar' sunt și instruiți de-a sări în ajutorul celor amenințați de a rămânea goli, flămânzi și fără adăpost, îmbărbătând pe cei-ce desperați, cari se vaietă și aleargă ca nebuni atunci, când nemilosul inamic, focul distrugător, se ivește și își arată flăcările sale, în averea și agoniseala lor sau a vecinilor. Să formăm o reuniune, a cărei membrii înrolați sub steagul pe care se află devisa »In unire e putere«, cu desinteresare dau piept cu focul, cu acel inamic, care fără milă arde tot cei stă în cale, necruțând nici coliba săracului și nici palatul bogatului, lasă oameni, animale, familii, ba chiar sate întregi și de multe-ori în miez de iarnă, fără adăpost și fără hrană, ba pe cei mai mulți îi pune la sapă de lemn și le pune în spate desagii cerșitoriei.

Rodna-veche, la 14 Martie 1904.

Nicolau Mureșan,

inv. și comandant suprem al reuniunii pompierilor voluntari din opidul Rodna-veche.

SOCIALISMUL

ca principiu națională.

Prelegere ținută de Nicolau Ivan, asesor. cons. (Urmare).

De câțiva ani, socialiștii s'au ocupat cu studiul referințelor țeranului nostru, și găsind stări abnormale în gospodări a lui, s'au apucat de lucru.

O ceată de oameni, fără suflet, cutrieră satele noastre și cu predilecțiune au ales părțile bihorene, aradane și banatice.

Acestia pun poporului în vedere lucruri absolut imposibile și absurde, cum sunt micșorarea dărilor, ușurarea de sarcinele publice, eliberarea feciorilor de sub arme, scutirea de dări bisericesti, câștigare de drepturi: pășunat, pescuit și vânat, și apoi ca pupază pe colac, împărțirea moșiilor domnești.

O astfel de otravă e cât se poate de periculoasă.

Sătenii se aprind de dor după realizarea făgăduielilor, — comunele sunt în fierbere, agitația crește zilnic, și orbiți de promisiuni, țeranii nostri contribuie cu banii lor la zeci de mii în cassa centrală a comitetului socialist-revoluționar din Budapesta.

Guvernul le știe toate acestea — dar' se vede că până la un punct oarecare îi convine, ca poporul să se instrăineze de preotul său, de biserică sa care se înțelege, nu-i poate pune în vedere astfel de nărozii, dat fiind, că de o parte nu au basă morală, și dacă preotul nostru le-ar propovedui, ar face iute și de grabă cunoștință cu procurorul.

Socialiștii se vede că nu au teamă.

Ei urmăresc două scopuri. Ântâiu fanatizează poporul 'și-l scot de sub influența conducătorilor firești (preoți, advocați, învățători), a doua scot bani, sume considerabile, din cari conducătorii ziarelor socialiste au adunat averi însemnate și au zidit în capitală palate.

Cu ajutorul poporului nostru sedus au mai ajuns și la alte rezultate. Fără multă bătaie de cap, fără jertfe, au pus mâna pe mandate de deputați în cameră. S'au mai cugetat acești profeți falși la promisiunile lor? Vorbă se fie!

Au continuat meseria drăcească, — au amăgit poporul cu alte scornituri, au făcut așa numita obstrucție — și prin ea, au dovedit poporului ușor crezător: »Vedeți, că nu vă poate escua de dare, vedeți, că nu vă pot asenta sectorii« ?!

Poporul nostru, față de ai sei acum bănuitor, față cu străinii puțin scrupulos, nu cercetează, nu pătrunde în tainele aceste misterioase, ci zăpăcit de niște favoruri aparente — merge orb, pe panta perirei.

În fanatismul său, poporul a luat la alegeri lupta cu baionetele, cei ini-moși mor de glonț, cei rămași ajung în miserie. Cine se gândește la morți la orfani, la văduve?

De sigur că în prima linie noi Românii avem datorință să nu lăsăm poporul nostru pradă uneltirilor și agitațiilor ce se fac pe socoteala noastră a tuturor.

Aici se începe rolul frumos al preotului, al advocatului, al învățătorului nostru.

Și, ca munca lor să fie încoronată de succese, ei trebuie să se desbrace de păcatul lăcomiei, acest păcat, care a mâncat multor oameni omenia, și i-a făcut în loc de păstori iubiți, lupi urgisiți și gonți din hotarele lor.

Toți cei-ce trăim dela popor, toți cei-ce venim în contact cu poporul, toți cei-ce vrem să fim socotiți drept conducători ai poporului, trebuie să ne desbrăcăm de egoismul prea din cale afară păcătoș.

(Va urma).

Proiect de statute.

Statutele

»Comitetul alianțel reuniunilor învățătorești gr.-cat. rom. din țeară«.

(Urmare și fine).

CAP. VII

Adunările comitetului alianțel.

§. 32. Agendele comitetului se îndeplinesc afară de oficialii aleși în trei feluri de ședințe: în ședințele consiliului dirigente, în ședințele ordinare ale comitetului și în adunările generale.

§. 33. În ședințele consiliului dirigente au loc cu vot consultativ și decisiv: toți oficialii comitetului, membrii onorari și membrii consiliului dirigent.

Consiliul dirigent decide în toate cauzele supuse de ședințele periodice,

Nu-i modru să nu mē-nșele
Da'nșela-v'a pe dracu
Da pe mine știu că nu,
Da 'nșelava pe mă-sa
Da pe mine știu că ba.

Bădita de astă-vară
Căra miere cu trei cară
'Și-i era gura amară;
Da bădița de amū
Nu cară nici cu unū
Îi gura ca fagurū.

N avū dracu ce zidi
Mē 'nvēța sear'a iubi
Ș'am iubit un melenăș
Cu gura de făguraș
Cu buze de struguraș
Fată albă ca de caș.

De ești tu bădiță om
Nici eu nu-'s butuc de pom,
De ești bade din neam bun
Nici eu nu-'s de lângă drum,

C'o țiră-'s din neam mai bun,
De ești bade din neam mare
Nici eu nu-'s de lângă cale
C'oțiră-'s din neam mai mare.

Bădită floare domnească
Lumea țeara te urască
Dumnezeu bine-ți voiască,
Lumea țeara vrei-ți rău
Vreieți bine D-zeu.

Ochișori mândri ochiți
Luați seama ce iubiți,
Eu v'am dat lumea 'nainte
Să v'alegeți om cuminte
Eară voi ce v'ați ales
Coajă de mēr pădureț.

Să fi știut mēi bădiță
Că ti duce la oiță
Nu mai ședeam în portiță
Nici îți dam bade, guriță,
Să fi știut bade noi
Că tu ti duce la oi
Numai ședeam amēndoi.

Crenguță de rosmarin
Lasă-mē să rup un fir,
Rupe bade cât vei vrea
Rosmarin din peana mea
Cātu-i rupe el a crește
Mai șezi mândră și fetește
Că și eu voi holtei
Și tot amēndoi vom fi.

Bădiță cu șese boi
Pune elopote la boi,
Și fă plesnă de mētasă
Să te aud bade din casă
Să fiu moartă de beteagă
M'aș ruga la măicuța
Să deschidă fereastra
Să mē uit la dumneata
Să vād stăți bine ori ba
De ti uita la frumoasă
Pice-ți carnea de pe oase
Da de ti uita la mine
D zeu să 'ți deie bine.

judcății sale, dar' dispune mai ales în următoarele:

a) aduce la cunoștința învățătorimeii gr.-cat. cauze recunoscute de el a fi de interes general și provoacă învățătorimea gr.-cat. din țeară a se declara referitor la ele;

b) poate publica în sensul satorit de comitet prin foi declarațiuni și desmințiri;

c) poate organiza și trimite în numele comitetului alianței deputațiuni gratulatoare sau petiționante, și poate esmite pentru a redacta memorande și sușterneri;

d) în casuri estraordinare și pe lângă responsabilitatea personală a membrilor prezenți, poate asemna din cassa comitetului până la 200 cor.

e) decide la propunerea secretarului prim, în cauza esplicării personalului cancelariei, stabilește preliminarul de spese și 'l prezintă adunării generale.

f) decide asupra primirei membrilor, fundatori, ordinari și părtinitori, și recomandă spre alegere membrii onorari.

g) alege din an în an foaia oficioasă a alianței;

h) se îngrijește de conchemarea adunărilor generale estraordinare;

i) în tot anul face rapoarte despre activitatea sa anuală la adunarea generală, acest raport îl publică, eventual se îngrijește de tipărirea lui, în care cas acela se trimite gratis tuturor membrilor comitetului. Raportul nu poate conținea decât lucruri oficioase.

Pentru a se putea aduce decisiuni valide se recere prezența alor 10 membrii ai consiliului dirigent.

Decisiunile consiliului dirigent se pot apela la ședința plenară a comitetului alianței și la adunarea generală. Despre dispunerii mai ponderoase consiliul dirigent rapoartă la adunarea generală.

§ 34. Adunarea comitetului se ține în tot anul în Cluj, în vacațiunea cea mare. Timpul adunării precum și programul ei, are să se publice prin foi.

Pentru a se putea aduce decisiuni valide se recere prezența jumătății membrilor.

În chestiuni mai ponderoase administrative sau de-ale poliției culturale, dacă nu întrunesc 43 din voturile membrilor prezenți, sânt a se reîndrepta la membrii alianței, spre a se desbata din nou.

Adunarea generală ordinară dispune în toate afacerile învățătorimeii gr.-cat. din țeară, încât acestea afaceri sânt rezervate pentru adunarea universală a învățătorilor gr.-cat. pe care adunare, tot adunarea generală a comitetului o pregătește și convoacă.

Adunările generale ale comitetului alianței și provocându-se la adunarea universală a învățătorilor gr.-cat. români și la reuniunile membre, se pronunțe în numele învățătorimeii gr.-cat. române din țeară, reprezintă aceasta învățătorime în cadrul acestor statute și poate lua inițiativă în toate chestiunile, ce interesează și ating pe această învățătorime.

De agendele acestei adunări generale se țin și asigurarea averii alianței și satorirea sumelor capitalisându-

Adunarea generală estraordinară a comitetului alianței se poate ținea dacă o află de lipsă președintele, consiliul dirigent sau o pretind în scris cel puțin 25 membrii.

Programa adunării generale a comitetului o compune consiliul dirigent pe basa proiectelor sosite dela reuniunile aliate până în 1 Octomvrie, o comunică tuturor reuniunilor și corporațiunilor aliate până în 1 Noemvrie, ca acele să aibă timp a o desbata, a-și forma părerile referitoare la punctele luate în programă și a le trimite până în 1 Iulie formulate la comitet, care apoi le dă la 2 membri pentru a le studia și raporta despre ele adunării generale.

Adunările generale ascultă raporturile referitoare la activitatea biroului, a consiliului dirigente și a comitetului însuși. La aceste adunări generale se pot înainta propuneri pentru modificarea statutelor, pentru convocarea unei adunări universale și în ele se dau părerii asupra tuturor dispozițiunilor, de caracter regnicolar referitoare la învățământul poporal și la învățători.

Adunarea generală nu poate pertracta cauze de-ale reuniunilor singuraticice sau de-ale învățătorilor singuratici, dacă acelea nu sânt de ponderositate principală, dar' și în aceste cauze, poate să dea comitetului îndrumare, a se îngriji de binele învățământului și al învățătorilor, sau pe cale privată sau prin deputațiuni.

Adunarea generală se îngrijește, ca decisiunile sale în chestiuni de-ale învățământului poporal, pașii întreprinși și demersurile făcute de comitet, în cauze de caracter regnicolar ale învățământului poporal, să se aducă gratis la cunoștința tuturor membrilor sau pe calea publicității, s'au putend face, prin organ propriu.

Decisiunile adunării generale se pot apela la adunarea universală.

§ 35. Adunarea universală a învățătorilor români gr.-cat. din țeară, numai comitetul alianței o poate conchema din 5—5 ani, și, numai în casuri de supremă necesitate, mai iute.

Programa adunării universale a învățătorimeii gr.-cat. române din țeară, o statorește comitetul alianței, ascultând mai întâiu părerile și propunerile reuniunilor și corporațiunilor aliate.

Comitetul alianței raportează adunării universale despre mișcămintele mai ponderoase pe terenul învățământului poporal, dela ultima adunare universală încoace, despre activitatea sa, despre vederile și dorințele învățătorimeii gr.-cat. române din țeară, referitoare la învățământul poporal.

Adunarea universală se pronunțe în toate chestiunile de caracter regnicolar referitoare la învățământul poporal și hotăririle sale referitoare la acestea, le aduce la cunoștința metropolitului gr.-cat. român și ministrului de culte, prin representațiuni și memorande.

§ 36. Comitetul alianței organizează însuși și convoacă adunările universale, sau esmite pentru acest scop o comisiune, care procede apoi în nu-

mele și pe responsabilitatea lui, și are să-i raporteze despre ajutoare și donațiuni eventual adunate spre acest scop.

§ 37. Limba oficioasă și de consultare a comitetului alianței este exclusiv cea română.

CAP. VIII.

Averea alianței.

§ 38. Averea alianței o formează sumele incurse din fundațiuni, donațiuni, lăsăminte, taxe de membru, ajutoare, colecte sau alte isvoare.

CAP. IX.

Disolvarea alianței.

§ 39. Alianța se disolvă prin hotărîrea alor 3/4 din membri săi.

§ 40. Din averea alianței disolvate se fac fundațiuni de stipendii pentru preparanzi escelenți gr.-cat. români din țeară.

§ 41. Dacă comitetul alianței n'ar tinde strict la ajungerea scopului precizat în statute și în procederea sa ar trece peste cercul competenței sale, încât prin funcționarea sa s'ar periclita interesul statului sau interesele materiale ale membrilor săi, se suspendă neamînat prin guvernul reg. ung. și amesurat rezultatului investigațiunei ordonate să și disolvă, sau se obligă sub pedeapsă de-a fi disolvată, dacă nu va observa cu strictetă statutele.

Știri economice, comerc., jurid. industr.

Esamen economic. Programul esamenului teoretic, ce se va ținea la economia de model comitatensă (Sibiuu piața tîrgului de vite nr. 11 în 28 Aprilie 1904 st. n.) la 3 ore după-ameazi este următorul:

1. Limba maghiară.
2. Aritmetica și geometria.
3. Fisica.
4. Științele elementare din economia de câmp.
5. Științele speciale din cultura plantelor.
6. Pomologia.
7. Științele speciale din cultura și igiena de vite.

Cărțile de economie purtate de elevii caietele lor etc. se espun spre vedere publică. Sibiuu, 31 Martie 1904.

Președintele comisiunei economice a comitatului. Reissenberger, vice-comite.

Esposiția Societății agrare din România. Societatea agrară a marilor proprietari din România organizează o mare esposiție economică, ce se va deschide în luna lui Maiu a. c. în București.

Esposiția este generală: agricolă, industrială și minieră, cuprinzând pentru prima oară tot ceea-ce România este capabilă de-a produce pe terenul economic.

Această esposiție va fi unica, ce până astăzi s'a prezentat într'un mod atât de complet și promite să aibă un succes desvîrșit.

Telefon între București și Budapesta. Între aceste două capitale se va face în curînd legătură telefonică, care va avea mare însemnătate pentru negoț.

FELURIMI.

Ouële de Paști. Nu numai creștinii, ci și popoarele din vechime cunoșteau obiceiul, de-a dărui ouë la anumite sărbători. Așa spre pildă Romanii încă schimbau ouë la sărbători mari, și Persii la Anul-nou chiar așa dăruiau ouë roșii, ca astăzi creștinii la Paști. Că de ce dăruim noi chiar la Paști ouë roșii, aceasta se esplică din însemnătatea, ce o are oul ca simbol (sēm̄n). Oul e anume simbolul vieții, ear' colorarea roșie e colorarea sângelui lui Christos. Fiindcă în ou e cuprinsă o viață nouă, de-aceia ouële se dau la Paști, când adecă sărbăm *Invierea lui Christos.*

La început ouële, cum vedem și astăzi pe satele noastre, erau văpsite numai în colorare roșie. Mai târziu apoi creștinii au început a desemna diferite figuri pe ele. Figurile aceste la început erau de caracter religios, spre exemplu: literele începătoare ale numelui lui Christos, biserici, ornate bisericesti etc. După aceea se desemnau nu numai figuri de caracter religios, ci și flori și plante. În vremea de-acuma atâta a degenerat cultura ouelor roșii de Paști, încât se dăruiesc și ouë de zahar, săpun și alte, cu un cuvânt tot felul de daruri, în formă de ou. Cultul, de-a dărui numai ouë naturale, e desvoltat mai mult în Orient, dar' și Germanii și Francezii încă-l cunosc. Mai cu seamă fac frumoase deseme pe ouë călugării din Rusia, dară și poporul știe face ornamente frumoase, ba de multe-ori artistice. Caracteristică în privința aceasta e colecțiunea mare de ouë de Paști, ce se poate vedea în muzeul din Praga, unde se poate foarte bine observa desvoltarea cultului ouelor de Paști.

Maxima. Vremea vindecă toate ranele, afară de acelea, pe care ea însăși le face.

SICAT.

Nimicirea gândacilor de Maiu. Acuși grădinile cu pomi vor fi năpădite de gândaci de Maiu sau cărăbuși. Nimicirea lor se poate face în următorul mod:

Să se așeze pe însărate în mijlocul grădinei și a livezii cu pomi câte un butoiu vechiu desfundat, ale cărui doage pe dinlăuntru să fie unse cu păcură (smoală).

La fundul acestor butoaie să se așeze atirnat prin sirme fixate de pereți, câte o lampă aprinsă. Insectele de tot felul, atrase de lumină, se reped la lampă. Sbărnaind prin împrejur se lovesc de pereții butoiului, picioarele și aripile se mânjesc de păcură și cărăbușii cad la fundul butoiului.

Dare de seamă și mulțumită publică.

În numele credincioșilor gr.-or. din Idicel-pădure, ne-am ținut de o sftă datorință, ca și pe aceasta cale să aducem cele mai sincere mulțumiri tuturor acelor marinimoși, cari au contribuit cu obolul lor, la edificarea și înfrumusețarea bisericii din Idicel-pădure, ce sa edificat și sfințit în anul 1903:

Escelenția Sa br. Keményi Kálmán 10 bucăți lemne de stejar în preț de 50 cor.; p. o. domn Galaction Șagău, ppbiter, cu soția 100 cor.; Ioan Oncea, econom, din Potoc, 50 cor.; vęd. Nastasia Precup, Ilea Petrea cu soția câte 40 cor.; Ilie Cornea, Constantin Cornea, Irina Cornea, Pop, Ioana și Maria Pop, locul pe care s'a zidit sfta biserică în preț de cel puțin 200 cor.; Oltean Petru 15 cor. din Cuișdiu; Ilyés István primar în M.-Vecs, 20 cor. și 10 oltoi spre a să răsădi lângă biserică, Ioan Rațiu hotelier, în Reghinul-săsesc, 16 cor.; vęduva Ana Covrig, Idicel-pădure, 12 cor.; George Velman, hotelier, în Reghin 10 cor.

Komáromi Samuel, hotelier în Reghin, Gregoriu Simonis, architect, Sever Barbu, casar de bancă, fiecare câte 10 cor.; Dr. Ioan Popescu adv. Dr. Chețan, adv., Iosif Popescu dir. de bancă, Marcu Cetățean, jude reg. în pens. Victor Calini cu soția, comptabil de bancă; și Petru Maier, măiestru lăcătar, fiecare câte 5 cor.; Cădar Indrei prop., G. Mesterhaza 10 cor., George Căzan, preot, în Fillea 5 cor.; Ioan Pop, inv. în Casva și soția 7 cor.; Dr. A. Ceușan, medic, în Reghin, P. Ciobotar, preot gr. cat. M.-Régén, Dumitru Racoțian, preot gr.-cat., în Casva, fiecare câte 4 cor.; Zaharie Lup, paroch, Hodac 6 cor.; Pavel Covrig, epitrop, Idicel pădure, 5 cor.; Anastasia Tėrnovean, preoteasă gr.-cat. Hodac 3 cor.; Ioan Ghidiu, prim. Deda, Sadoși Todor. invēț. peosionat, Timar Petrea Măierău Nicolac Ciru, Morar Iacob, Stavila Todor Lujeri, Dorofteiu Vasiliu, Murăreni, Florea Lup, Hodac, Sofia Butnar, László Péter, Reghin, Vasilica Covrig, Avram Oncia, Avram Groza, Ioan Sava, Zaharie Moldovan, fiecare câte 2 cor.; Laurean Maior, inv. Huduc Cinteșan Vasile, Miheș; N. N. Dr. Ioan Milăcan, Vasilica Pop I. Alexandru, Pogăcean Iacob, Mesicsek Iozsef, esecutor reg. Pavel Șendrea, inv., Lucaci Petrea Péterfy, Troian Popovics, Todor Bogdan, Dumitru Sava, Zaharie Frandes, inv., Hodac, fiecare câte 1 cor.; prin o colectă întreprinsă de Ilea Petrea dela mai mulți credincioși în tērgul S. Petru-lui-de-Cămpie 7 cor.; Suciul Dumitru, croitor, în Reghin, 4 feșnice de lemn lucrate frumos în strug, în preț de 24 cor.; Rēthi Sándor, strugar, în Reghin, 2 feșnice de lemn în preț de 6 cor.; Mai mulți credincioși or.-rom. din Potoc, în urma colectei întreprinsă de o. d. Michail Brătean, paroch, suma de 32 cor. 60 bani; subtrăgēndu-se suma de 10 cor.; oferită din partea lui Mihailă Sava epitr bis. Prin colecta întreprinsă de o. d. Iacob Stavilă, paroch al Lujerului întră credincioșii sei suma de 29 cor. 60 bani; care colecte să pot afla la oficiul par., al Idicelului Vasilică Covrig I. Gavril cu soția, și Gavril Covrig I. Ioan cu soția, cari în ori-ce afaceri benevole bisericesti sunt cei dintăiu cari premerg cu bun exemplu față de ceialți creștini, astfel și de astădată însoțindu-se la olaltă au procurat pe speșele lor un policandru în preț de 110 cor.; ear' una dintre cele mai plăcute impresiuni ne-a procurat în ziua de Botezul D-lui a. c. Vasilica Cadari cu soția Ioana propr. G. Mesterháza, asistând la serviciul divin și aducând cu sine un rind frumos de ornate preoțești în preț de 120 cor.; care le-a și dat preotului spre destinul lor.

Ioan Sava, epitrop bis. a luat un feșnic de argint cu 3 lumini în preț de 17 cor.; Șagău Trif cu soția Lodovica au cumpărat un rēnd de ornate preoțești negre în sumă de 52 cor.; Lazăr Oltean din Idicel-sat 2 icoane frumoasă în preț de 24 cor.; Groza Ioanuc o icoană în preț de 20 cor.; George Pop

I. Ioan sucel cu Maria Pop 2 prapori în preț de 36 cor.; Ilea Ilisie cu soția un prapor în preț de 16 cor.

Florea Gerasin un epitrafir în preț de 16 cor. și o cruce în preț de 8 cor. George Șagău cantorul o cruce în preț de 8 cor.; Michail Covrig un molitvelnic în preț de 10 cor.

Și acum Tu Doamne! Cel-ce trimiți darul Tēu cel bogat preste noi, și respălătești toate binefacerile săvērșite întru înfrumusețarea casei Tale, trimite darul, și binecuvēntarea Ta cercască și asupra acestor mai sus amintiți marinimoși creștini, căci acestea toate întru cinstea și mărirea Ta le-au săvērșit robii Tēi.

Idicel la 27 Martie 1904.

Michail Todea,
paroch

Michail Covrig,
casar.

CRONICĂ.

Folle din România în 1903. Din foile trimise Academiei Române de cătră tipografi, reiese, că în cursul anului 1903 au apărut în București 55 ziare și 113 reviste, ear' în provincie 114 ziare și 52 reviste.

Pensionarea oficerilor ucișai. Cum e știut guvernele europene și-au rechemat pe încredințații lor din Sērbia, din cauza, că la curtea regelui Petru erau aplicați mulți din oficerii, cari au ucis părechea regală a Sērbiei. Acum regele Petru a pensionat 12 din oficerii, ucișai. Intre aceștia este și capul conjuraților generalul Mișici.

Cum va fi luna Malu. Foaia »Meteor« profetește, că luna Maiu nu va fi prinoasă sămēnăturilor. În 8 va fi frig, care poate face pagube. Dela 13 încolo vremea va fi caldă, dar' uscată. Aceste date sânt după călindarul nou.

Vēnzător de patrie. Judecătoria supremă militară din Rusia a osândit pe căpitanul Ivkov la muncă silnică de 25 ani, pentru-că a tradat unui stat străin secrete militare rusești. Ivkov a tradat între altele și ministerului nostru de războiu un plan de mobilizare a armatei rusești.

Atentat. Din Constantinopol se vestește, că un Grec, cu numele Cristomanos a pușcat de două ori asupra arhiepiscopului bulgar din Strumița, Gerasimos, dar' gloanțele n'au nimerit. Cristomanos a fost prins. Causa atentatului este a se căuta în cearta, ce există de ani de zile între Grecii și Bulgarii din Strumița pentru zidirea unei biserici bulgare.

Protest. Trei membrii ai presbiterului săsesc din Bistrița au fost la ministru, conduși de deputatul Bistriței, Knales, și au cerut un ajutor de 10 mii cor. pentru gimnasiul săsesc din Bistrița. Presbiterul (sinodul parochial) s'a întrunit și a desaprobat pasul celor trei membrii, cari au mers la ministru fără să fie însărcinați de cineva și a protestat ca să se primească bani ungurești.

— Vreau să vëndă neatērnarea școalei pentru treizeci de arginți — a zis unul din membrii presbiterului. Știm noi ce înseamnă ajutorul guvernului unguresc. Aci e școala de fete, ajutorată de stat, în care, cu tot protestul nostru, să propune ungurește. Apoi în fiecare an, la 15 Martie se preamărăște Kossuth...

Adunarea presbiterului n'a adus nici o hotărire în afacere.

Diamantele lui Tait. Facem atenți pe cetitorii nostri la anunțul publicat în partea inseratelor a foii noastre de azi despre Palace Diamond American al lui Tait, Viena: I. Kärtnerstrasse 3.

D-șoară medic. D-șoara Dr. Valeria Curtuț, fiica avocatului Curtuț din Arad, diplomată din științele medicale, e numită doctor la spitalul comitatului Bichia.

Teatru în Lugoj. »Reuniunea română de cântări și muzică din Lugoj» va da Marți 12 Aprilie și Mercuri 13 Aprilie, reprezentațiune teatrală română, pe scena teatrului orașenesc din Lugoj. Se va reprezenta opereta originală »Crăiu nou» (Lună nouă) și comedia »Trei doctori».

Întregire. Din Hașfalău ni-se scrie: Din colecta făcută de iubiiții nostri emigranți în favorul bisericii noastre și publicată în nr. 9 a c. din eroare a rămas afară: Simeon Babes, soția sa Elena Babes din Daia, Pavel Fisca din Boiu-mare, fiecare câte 1 dolar, cărora asemenea le aducem mulțumită publică.
Nicolau Doctor, preot.

Radu în Bucovina. »Desteptarea» din Cernăuți scrie: Un ziar local aduce știrea, că la noi în Bucovina, aproape de comuna Cărbăbaba s'a aflat mineralul așa numit »Uranpech», care se conține foarte mult radu. O comisiune compusă din profesori dela universitate, funcționari dela direcțiunea fondului religioasă gr.-or. și consiliul cultural al țării au să meargă la fața locului, pentru facerea cercetărilor necesare.

Soldați mușcați În Arad săptămâna trecută a umblat pe ulițe un câne turbat și a mușcat 7 soldați, cari au fost transportați în spitalul Pasteur din Bpeșta. Cânele în urmă a fost ucis de soldați.

La fondurile »Reuniunii sodalilor români din Sibiu» s'au făcut următoarele daruri: la fondul de 20 bani, înființat în scopul cumpărării unei case cu hală de vânzare a dăruit parochul George Maier din Toplița, pentru sine, soția sa Cornelia n. Tămaș și copiii lor Ionel, Nicu și Dorina, în total 2 cor., administratorul tractului M. Oșorheiu Ștefan Rusu, dăruiește pentru sine, soția sa Rosalia n. Hodoș și pentru copiii lor Valeria, Titu, Silviu și Nerva pentru fiecare câte 20 bani; parochul Nicolae Aron din Lăslăul-român pentru sine și soția sa Laura, în total 1 cor.; tot d-sa dăruiește fondului Dr. D. P. Barcianu, menit a da ajutoare sodalilor lipsiți de lucru, anume în memoria fostului său conșcolariu Dr. D. P. Barcianu, 1 cor., ear' fondului văduvelor și orfanilor meseriașilor 1 coroană. La acest fond a dăruit părintele Ștefan Rusu, adm. protop. în M. Oșorheiu, în memoria mult regretatei învățătoare Elisa Boia 2 cor. Măestrul Franzelar Petru Moga, dăruiește în scopul demolării casei parter și edificării salelor pentru masa învățăceilor 10 cor. La fondul de 20 bani au mai dăruit părintele Ioan Pașca, paroch în Geaca (tractul Cluj), pentru sine, pentru soția sa Letiția n. Condor și pentru copiii lor: Vasile, Eugenia, Veturia, Octavian, Silvia, Cornelia, în total cor. 1.60, ear' în memria mult regretatului lor fiice respective surori Amalia, dăruiesc fondului văduvelor și orfanilor meseriașilor suma de cor. 1.40.

Oficerul și servitorul. Foile ruesti povestesc următoarea istorie întâmplată: În un regiment din Siberia servia un soldat, cu numele Liatnicov, care era servitor (ordonanț) la un oficer. Liatnicov era foarte iubit de soldați, dar' acestia de multe-ori făceau glume cu el, de oare ce tinărul soldat avea față ca o femeie tinără. În Februarie Liatnicov luase și și frânse un picior. El fu dus în spital și aici medicii vizeră, că tinărul soldat și-a tăiat vinele dela o mână, ca să moară. Dar' mai mare fu mirarea doctorilor, când să statorî, că Liatnicov e — femeie. Ea adevărat a fost drăguța oficerului, pe ceva cale s'a înrolat în armată și oficerul a cerut-o de servitor. În urma pierderii de sânge din vinele tăiate, fata-soldat a murit. Înainte de moarte a rugat pe iubitul ei să se cunune cu ea. Oficerul n'a voit. Ceialți oficeri auzind lucrul, au rupt ori-ce legătură cu el și aceasta l-a supărat atât de mult, încât la câteva zile după moartea fetei, s'a împușcat.

Ce face dragostea. Săptămâna trecută oficerul C. Hager din Sibiu a împușcat în locuința sa pe iubita sa, cu numele Ioana Rill și apoi pe sine. Fata a murit îndată, oficerul însă se află mai bine.

Studiul și biografia. Cu acest titlu a scos în tipar, de dl Dr. Ioan Rațiu, profesor în Blaj, un volum cu următorul cuprins:

Limba și educațiunea. — Elementul național în educațiune. — Școalele din Blaj. — George Șincai și școalele populare române. — Cipar și apogeul literar al Blajului. — Dimitrie Bolintineanu. — Glossar de cuvinte dialectale. — Dr. Ioan Rațiu. — Basiliu Rațiu. — Ioan Papiu. Prețul 2 cor.

Despre ședința literară a 3 a ținută Joi la 31 Martie n. c. în localitățile »Reuniunii sodalilor români din Sibiu», din lipsa de spațiu, vom da raport în numărul proximal al ziarului nostru. Acum constatăm, că și aceasta ședință se numără între cele mai reușite.

Jertfele ciunei. Rapoartele mai nouă sosite din India vestesc, că epidemia ciunei să lătește în mare măsură în întreaga India. Până în 19 Martie au murit de ciună 40.527 oameni. Cele mai multe jertfe, cam 10 000 sânt în Pendșab și în provinciile centrale. În împrejurimile orașului Bombay au murit 8500, în Bengalia 5000.

Cartea engleză: Românul american, atât de trebuincioasă celor ce sânt sau merg la America, a eșit în tipar în tipografia noastră în o ediție nouă, prelucrată cu îngrijire. Cartea, cum știm, e alcătuită de dl Victor Lazăr. Prețul 1 cor. și 10 bani porto. Să poate procura la administrațiunea »Foi Poporului».

Pentru notari. Avisăm pe domni notari comunali și cercuali, că tipăriturile de lipsă în cancelariile notariale, de ori-ce fel, să află în librăria dlui L. Budovski, Sibiu, strada Cisnădiei, nr 27.

La nrul de azi al »Foi Poporului» sânt alăturate ca supliment două pagini cu anunțuri și inserate.

Farmacia C. Balassa garantează, că laptele de castraveți Balassa, veritabil englez, cu efect miraculos și pus în circulație prin aceasta farmacie, nu e stricacios feții. Numai odată, de probă să binevoiască st. noastre dame a-și procura laptele de crastaveți Balassa și atunci să vor convinge, că acest mijloc de înfrumusețare depărtează numai decât pistruii, petele de ficat, coși, sgrăbunțele și alte necurătenii ale feții și face față netedă, tinerescă, și proaspătă. O sticlă 2 cor. la aceasta săpun de castraveți veritabil englez 1 cor. Pudră cor 1.20. Să pot căpeta în ori care farmacie. Să ne păzim de imitații. 31 2-8

Dela reuniunea agricolă.

— Mulțumită publică. —

Venerabila doamnă Ioana Moldovan n. Boiu, soție de protopresbiter în Sighișoara, a ținut să costumeze pe spesele sale marea păpușă, sistem francez, care i s'a fost trimis la dorința proprie. Păpușa reprezintă o mândră nevastă în frumosul și interesantul port de acum 50 de ani, usitat în Sighișoara.

Pentru acest dar generos și costisitor, subscrisul birou, în numele Reuniunii agricole exprimă venerabilei doamna Ioana Moldovan n. Boiu călduroasă mulțumită.

Cu aceasta ocazie observăm, că la cele 12 păpuși, cari la expoziția noastră din 1902 au fost cucerit admirația unanimă, s'au adaus de atunci incoaci alte 4 esemplare, costume și ele în cinste. De present reuniunea are

deci 16 păpușe costumate, parte reprezentând portul original țărănesc din tot atâtea ținuturi ardelen.

Sperăm, că se vor afla cu timpul, cine să iee asupra-le sarcina de-a costuma, fie și numai 2—3 păpușe în portul bogat și pitoresc din Bănat și Ungaria propriu zisă, de unde nu posedem nici un esemplar. Dori-toarele să binevolască a se adresa mai înainte la subscrisul birou spre a li se trimitte de aci păpușile de costumate.

Sibiu, 10 Martie n. 1904.

Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu».

D. Comșa,
president.

V. Tordășianu,
secretar.

Produțiuni și petreceri.

In Seliște.

Societatea de înfrumusețare din Seliște aranjează luni la 11 Aprilie n. c. o producțiune teatrală. Să va juca piesa: »Aure» dramă în 4 acte de Constanța Hodoș, reprezentată pentru prima-ora în București pe bina Teatrului Național în 9/22 Martie 1904. După producție urmează joc.

In Lăscud.

Corul și tinerimea din Lăscud, aranjează o petrecere populară împreună cu producțiune declamatorică teatrală și cântări, la 11 Aprilie st. n. 1904 (a 2 zi de Paști) în spatioasa școală gr. cat. din Lăscud. Venitul curat formează baza unui fond menit pentru înființarea unei biblioteci populare. Prețul de intrare 30 bani, ear' de familie 50 bani. Inceputul la 2 ore p. m. Programul e variat, și constatator din vre-o 20 puncte. Invitări speciale nu să fac. După producțiune joc.

In Bărghiș.

Tinerimea română din Bărghiș aranjează pe Dumineca Tomii 17 Aprilie c. producțiune cor. teatrală cu următorul program:

»Pe tine te lăudăm» cor de Dima. — »Hora» cor de Cerne. — »Sărăcie-lucie» comedie de I. Vulcan. — »Nu i dreptate» cor de Dima. — »Marșul cântăreților» cor de Porumbescu. — După producție joc. În pauză »Călușerul» și »Bătuta».

In Sânt-Andreeș.

Elevii școlii centrale din Sânt-Andreeș aranjează cu concursul unor domni din Deva și jur la »Dumineca Tomii» (17 Aprilie st. n. 1904) un concert și reprezentațiune declamatorică-teatrală. Venitul curat e destinat pentru înființarea unei biblioteci școlare. Programul conține 6 puncte de declamații și cântări; apoi să va juca »Vistavoiu Marcu» de Th. Alexi.

In Mociu.

Corul bisericii gr.-or., din Mociu aranjează o producție musicală-teatrală în favorul bibliotecii școlare la 4/17 Aprilie a. c. în localul școlii gr.-or. Programul e compus din 10 puncte. După producție urmează joc.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

I. D. în M. Singura cauză a fost lipsa de spaț. Vor urma și lucrările.

La mat mulți. Corespondențele etc. trimise se vor publica pe rând.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan.

Tiparul »Tipografii» Iosif Marschall

Silvestru Moldovan

CAROL HARTH & C^{IE} Braşov,

Recomandăm:

Marque Déposée**GLORIA SEC**

Cu preţul de Cor. 3.

Marque Déposée**SUPERBE SEC**

Cu preţul de Cor. 3.50

Vinul de spumă este a se păstra așezat în un loc răcoros. Preţurile se înţeleg inclusiv lădiţa pentru afară, franco la staţiunea de plecare.

Depozite: **CAROL IRK** și **CAROL HARTH**, în Braşov. 75 3-5

Cine iubeste

o faţă delicată, curată fără pistrii o piele moale mlădioasă și un tein rosaceu?

Acela se se spele zilnic cu cunoscutul

Săpun de lapte de erin

medicinal al lui 65 4-26

Bergmann

(Marca de scutire: 2 băleși)

dela Bergmann & Co., Dresda și Teschen pe/E. Bucata cu câte 80 bani se află la:

CAROL ARZ, strada Cisnădiei.**GUSTAV MELTZER**,

strada Cisnădiei și strada Guștericei nr. 25.

Prima fabrică ardeleană de lumini de stearin,

Piața-mare.

La sezonul de primăvară.

Imi iau permisiunea a face atenți pe onor. mei mușterii și p. t. public asupra de-positului meu bine asortat:

Pelării de pâslă

pentru bărbați și copii, cum și chipiuri, pe lângă prețuri foarte scărite și anume pentru bărbați dela 2 cor. 20 b. în sus, ear' pentru băiați dela 1 cor. 20 b. în sus.

Cilindre. elneurt in formă de primăvară.

De sprijin binevoitor se roagă

Cu deosebită stimă

Gustav Schuster,

Sibiu, Piața-mare nr. 17.

60 3-5

Noroc deosebit la Török

Neîntrecut

e norocul, care favorisează colecțura noastră principală. Deja am plătit onorațiilor nostri cumpărători în timp mai scurt mal mult de 15 milioane coroane de câștiguri; singur în timpul din urmă

cel mai mare câștig, și anume.

Marele premiu de 605.000 coroane pe Nr. 57080

cum și câștigurile de:

100.000	coroane pe Nr.	74366	80.000	coroane pe Nr.	83061
100.000	»	pe Nr. 52523	70.000	»	pe Nr. 81171
100.000	»	pe Nr. 94780	70.000	»	pe Nr. 5498
90.000	»	pe Nr. 109780	60.000	»	pe Nr. 51613
90.000	»	pe Nr. 83610	60.000	»	pe Nr. 76347
90.000	»	pe Nr. 92787	50.000	»	pe Nr. 4036

și alară de aceste multe alte câștiguri mari.

Recomandăm deci a participa la loteria de clasă, cea mai bogată în șanse de câștig în lumea întreagă. — În viitoarea, a 14-a, loterie de clase

110.000 losuri 55.000

se vor trage cu câștiguri de bani și anume în total suma de

14 Millionen 459.000 Kronen

în ca. 5 Monaten verloost.

Der grösste Gewinn beträgt im glücklichsten Falle:

1.000.000 Kronen
 Specieil 1 Prämie mit **600.000**. 1 Gewinn a **400.000**,
 1 a **200.000**, 2 a **100.000**, 1 a **90.000**, 2 a
80.000, 1 a **70.000**, 2 a **60.000**, 1 a **50.000**,
 1 a **40.000**, 5 a **30.000**, 3 a **25.000**, 8 a **20.000**,
 8 a **15.000**, 36 a **10.000**, und noch viele andere;
 zusammen **55.000** Gewinne und Prämie im Betrage von
Kronen 14.459.000.

Prețul conform planului a losului original de clasa I. este:

Pentru $\frac{1}{8}$ los original fl. — 75 sau Cor. 1.50, pentru $\frac{1}{4}$ los original fl. 1.50 sau Cor. 3.—
 » $\frac{1}{4}$ » » » 3.— » » 6. » $\frac{1}{2}$ » » » 6.— » » 12.—

și se espedează cu rambursă sau espedându-se banii înainte. Planuri oficiale gratis Comande pentru losuri originale ne rugăm, până în

17 Aprilie a. c.,

a se trimite cu încredere direct la noi

78 1-6

A. TÖRÖK & Co.

Budapesta. Despărțământul de loterie de clasă a colecțurii noastre principale.

Centrală: Theresienring 46/a. I. Filială: Waiznerring 4/a.
 II. Filială: Museumring 11/a. III. Elisabethring 54/a.

Bilet de comandă spre folosire. St. d. A. Török & Comp., colecțori principali, Budapesta.

Rog să trimiteți pentru I. cl. — los — original de al loteriei de clasă reg. ung. priv. și planul oficial
 Prețul în cor. —) și veți facea cu rambursă) A se ține cca-cc
) arnează cu mandat postal.) nu e de lipsă.

Adresa adresă.

Mare atelier de fotografie
FRITZ FISCHER,
 Sibiu strada Cisnădiei (Hellnergasse nr. 5),
 (în fața hotelului „Imperatori Romanilor“.)
 Specialitate: Tablouri de copii, in-
 stantane, de sport, precum și portrete
 singulare.
 Reproducțiuni 111 14-26
 de platina până la mărimea naturii.
 Fotografiază și afară de atelier.
 Despărțământ special pentru pictură de portrete.

Eftin de minune!!

395 bucăți cu fl. 1.85.

Un orologiu excelent și elegant, cu garanță că umblă bine și în 24 de ore numai odată trebuie tras, împreună cu un lanț aurit; un admirabil ao de cravată cu brillant-simili; un inel aurit cu peatră limit. pentru domni ori dame; o garnitură admirabilă, constatătoare din bumbi de manșete, guler și un plept, gar. 3%, aur-double, 6 bucăți batiste de buzunar, gar de in; unelte de scris elegante de nikel; o etui de oglină de toaletă cu un pepten frumos; un săpun de toaletă aromatic; o carte de notițe legată; 12 bucăți de bilete artistice a bărbaților renumiți ai secolului trecut, 72 buc pone de cancelarie engleze și încă 290 bucăți diverse, cari sunt folo-sitoare în casă, sunt gratis.

Trimiterea cu rambursă sau cu plată înainte prin casa de esport



H. Spingarn, Craeovia, nr. 80.

La cumpărare de două pachete dau gratis un frumos briceag de buzunar, cu două tășuri. La mai mult de două pachete de fiecare un astfel de briceag.

Pentru-ce nu convine, se trimit numai decât înderept bani.

38 1-1

CONVINGEREA ADUCE FOLOS!

Convingeți-Vă prin o  comandă de probă  despre ieftinătatea senzațională a prețurilor noastre și despre calitatea neîntrecută de solidă a mărfurilor noastre!

Necondiționat cel mai bogat asortiment

de cele mai ieftine novități în stoffe de lână, de spălat și de mătăasă, confecțiuni de dame și domni, pălării și alți diferiți articli de îmbrăcăminte, covoare, coperitoare și perdele, articli de in etc. etc. Toate dela execuția cea mai simplă până la cea mai fină, recunoscute de solide și cu gust.

Furnisori de curte  ces. și reg.

55 4-20

Ludvic ZWIEBACK & frate

Viena VI/2, Mariahilferstrasse 111.

Singura casă de esport din monarchie, care cu toate prețurile de ieftinătate, fără concurență, trimite liber de porto toate comenzile dela 15 cor. în sus.

 **Colecții de mustre vrednice de văzut** de lână, de spălat și de mătăasă, garantate solide la dorință se trimit gratis și franco. 

Cataloge de modă ilustrate splendid.

Nr. m. 4505/904.

87 1-3

Publicațiune.

Prin aceasta se aduce la cunoștința generală, că noul târg de vite a orașului Nagyszeben, aranjată de nou și aflătoare lângă drumul ce duce la Șura-mare, se va deschide **Martți, în 12 Aprilie o.** și că dela aceasta zi înainte târgurile de aici de vite, de săptămână și de țeară se vor ținea exclusiv și numai pe noua piață de târg.

Totodată se face cunoscut, că pe baza aprobării înaltului minister r. u. de comerț, 11529 I 1904, noua piață a târgului de vite aparține raionului de vamă de pavagiu a orașului și astfel dela deschiderea târgului de vite, în zilele de târg vama de pavagiu și accisele orașenești de barieră sunt a se plăti la oficiul de vamă din apropierea târgului de vite după toate cărțile, trăsăturile, mărfurile și alte asemenea cari vor sosi pe teritoriul orașenească pe drumul dela Șura-mare și Mândra Nagyszeben, 1 Aprilie 1904.

Magistratul.

Pălării de păslă (filz)

pentru domni și băiați *novități* aparte, chipuri de modă vieneză.

„Sesoniul de primăvară 1904“.

Pălării de bărbați dela **Cor. 2.** — până la **Cor. 11.** — Pălării de băiați dela **Cor. 1.40** până la **Cor. 3.60.**

Neagră, lată, joasă, tivită „Pălărie-uniformă“ a **Cor. 4.40.**

Chipiuri

pentru

domni, dame, băiați și fete,

Cele mai *nouă* forme, execuție plăcută.

— Pălării —

pėjoase, pentru preoții români, de calitate necunoscută — de cea mai bună și frumoasă, a **Cor. 7.** — **Cor. 8.** — **Cor. 9.** —

Procurări din cele dintâu fabrice din țeară și străinătate.

Toate cu prețurile recunoscute de cele mai ieftine, recomandă

82 2-2 **Carol Niedermaier,**
pălărier.

— 33 Strada Cîsnădiei 33 —

INVITARE

la

Ayunarea generală ordinară

a membrilor

Băncii generale de asigurare mutuală „Transsylvania“ *)

care se va ținea

Duminecă la 17 Aprilie n. a. c. la 11 ore din zi în sala de ședințe a comunității orașenești (Magistrat, strada Măcelarilor nr. 2.)

Obiecte de pertractat:

1. Raport de gestiune asupra anului de afaceri 1903.
2. Raportul consiliului de supraveghere asupra compturilor încheiate și a bilanțului
3. Întregirea consiliului de direcțiune.
4. Alegerea nouă a consiliului de supraveghere.
5. Eventuale propuneri.
6. Sortire de obligațiuni ale fondului de întemeiere.

88 1-1

Sibiu, la 8 Aprilie n. 1904.

Consiliul de direcțiune.

Raportul anului de gestiune se distribuie la dorința membrilor din 9 Aprilie începând la direcțiunea institutului.

*) Bilanțul, din lipsă de spaț, va urma în nrul proxim.

Prima văpsitorie artistică transilvană cu vapor și

 institut chemic de spălat. 

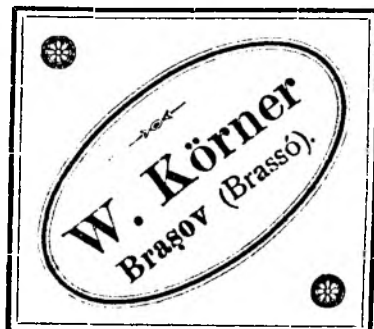
Cioerac 7 (vis-à-vis de fabrica de candite)

— se recomandă onor. p. t. public —

in

văpsitorie

pentru garderobe separate sau întregi de dame și domni, văpsire de dantele, de stoffe de lână sau mestecate, de catifea și mătăasă. Ca specialitate mă recomand în văpsirea de stoffe de mobile, ca daunast, rips, pliuș, etc. în terminul cel mai scurt. Garantez că nu se murdăresc.



Curățire chemică

de garderobe de dame, domni și copii, de toalete de bal și societate, cum și de uniforme, postavuri, coperitoare de covoare și stoffe de mobile, gardine.

Specialitate: curățire chemică de broderii, novități de robe etc.

Mai fac atent onor. p. t. public, că localul meu de neguțătorie se află din 1 Iulie a. c. în **strada Hirscher nr. 3**, vis-à-vis de casa de concerte.

Pentru sprijin binevoitor se roagă

80 2-8

W. Körner.

Pășunat.

Pășunatul se află vis-à-vis de târgul vitelor cel nou, unde a pășunat mai înainte ciurda de boi a dlui Roth.

Cine vchiește deci a-și trimite vacile la pășunat (iarbă) să se înștiințeze în grabă la proprietarul pășunatului domnul

Iosif Joandrea,
târgul vitelor nr. 7.

72 3-3

500 florini

plătesc celui-ce ar mai căpeta vre-odată durere de dinți ori îi va miroși gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 35 cr. Pentru trimitere franco 48 cr. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. In Sibiu: in farmaciile: in Piața mare 10; in Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Ocnei 2. In Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săseș: farmacia Lederhilger; Sighișoara: farmacia lui Ligner.

Se se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu se poate căpeta, trimiț 7 sticle cu 2 fl. 60 cr. franco. 5 8-

Pâne de casă

albă, semialbă și neagră de

bunătate escelentă la

Gustav Fabritius,

206 8-

Sibiu, strada Turnului nr. 9.

Să trimite și acasă.

C. Otto Theil

•• neguțatorie curantă de modă ••

Sibiu Piața-mare nr. 11.

recomand depositul meu foarte bine asortat cu

stofe de modă, de chiteală & apartinențe.

Pânze

Garnituri de mesă și de cafea, ștergare, batiste de buzunar, covoare de salon și pentru odăi, perdele și acoperitoare de pat.

Garnituri de mirese

Asortimentul cel mai bogat în

83 2-3

Moda de domni, cravate, cămeși, ploiere, ciorapi cu prețurile cele mai eftine.

Cununi pentru morm nte.

LIPIK în SLAVONIA,

scaldă de primul rang.

Singurul izvor alcalic cald (64° C.) cu conținut de iod pe continent.

Stațiunea călei ferate de pe valea Lonja (via Dungoselo). Afară de aceasta stațiunea călei ferate de sud Patrac-Lipik.

Premiat: Budapesta, Viena, Londra, Roma, Bruxella Băi termale aranjate elegant, institut de cură de apă, inhalator Bulling, cuhnă dietetică; sanator pentru băieți, casă de cură pentru oficeri. Salon elegant de cură, cafenea și restaurant, plantațiuni mari de parc, cale ferată cu permutație, capela de cură, hotelurile escelente de cură, luminare electrică.

E neintrecut în casuri de reumatism, podagră, tachiast, durere în oase, catar de stomac, de mușe, de beșed etc. exudate cum și la boalele scrofuloase și la toate boalele de sânge etc.

In decursul sezonului de băi ordineză în stațiunea balneară zece medici distinși. Apă terminată de Lipik direct dela izvor, mai departe prin L. EDESKUTY în Budapesta. 85 2-3

Sare termală de Lipik este a se comanda direct dela direcțiunea băilor. Informații de ori-ce soi u dă

Direcțiunea băilor.

Diamantele lui Tait

Ceea-ce nu convine să schimbă bu-curos și fără spese.

Lucrea și focul dia-mantelor noastre imitate să ga-rantează in scris

sunt unice în felul lor și se susțin în toate părțile lumii ca cele mai escelente pe terenul imitațiunii de diamante. **Incadrarea** numai în desins modern garantat pentru durabilitate.

Diamantele noastre implinesc acelaș scop, ca oele veritabile, costă numai o parte mică a acestor din urmă și se poartă în cerourile oele mai bune ale societății.

Ori care din aceste **mostre** cu prețul numai de

fl. 3.—

S'au vëndut enorme cantități cu prețul de mai înainte de fl. 4.— per bucată.

per bucată.

La comanda de postă se espedează prompt după primirea de fl. 3.30, cu rambursă fl. 3.50. Se socotește numai un porto și dacă se comandă mai mulți articli.

86 1-1

Cataloge detalate și bilele de măsurat inelul la cerere gratis și franco.

Palace Diamond American al lui Tait

Viena I. Kärtnerstrasse 3.

Numerii alăturați mostrelor sunt suficienți pentru scopul de-a comanda.



Vapcarale „Kaiser“:

Kaiser Wilhelm, 215 metri lung,
Kronprinz Wilhelm, 202 metri lung,
Kaiser Wilhelm der Grosse, 198 metri lung,
Kaiserin Marla Teresla, 166 metri lung,

merg în 6—7 zile dela Brema la New-York.

Plecarea Martia.

Vapoarele acestea „Kaiser“ pleacă numai din Brema. Cine voește deci se călătorască deci cu vapor „Kaiser“ (imperial) poate călători liber, fără piedeci; nimeni nu-l poate opri. Fiecare călător trebuie să fie hotărât deja de-casă încâtrău voește să călătorească, și să nu se lase a fi abătut ori înșelat de nimeni. Fiecăruia îi stă în voie liberă a călători cu banii sei unde voește. Trebuie însă să se îngrijească la timp de loc pe vapor și pentru siguranță să trimită la adresa mea 20 cor., ca arvună. 61 8—24

Călătoria dela Brema la America costă: pe

vapor „Kaiser“ 140 cor., pe vapor de

postă 120 cor.

F. Missler Bremen,

Bahnhofstrasse 30

casă de bancă și întreprindere de comunicațione.

Avis!

Aduc la cunoștința preastimatului public, că în Lăpușul-romănesc se află de vânzare o biserică veche construită din lemn de frasin, despre care cei precepători afirmă, că ar fi foarte prețioasă, deci cine ar dori a o cumpăra să se pună în înțelegere cu curatoria bisericii gr.-cat. din Lăpușul romănesc comit. Solnoc Dobâca.

Cu deosebită stimă

Vasilie Filip,
preot gr.-cat.

76 8—3

Senegin

contra tusei, răgușelii, durerii de piept, ofteiei, tusei măgărești, catarului, astmei, greutății de respirat, lungoarei și tusei senci. Vindecă sigur și repede. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Capsle unsoare. Contra durerii de oase, podagrei, reumatismului, răcelor, durerilor de cap, dinți și nervi, precum și scrintiturilor. Cele mai îmbătrânite boale le vindecă. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Centarin. Contra morburilor de stomach, precum lipsa de apetit, mistuirea rea, catarul și aprinderea de stomach, greața și vomarea, sgârciurile cele mai grele. Leac sigur. Folosește și la curățirea sângelui. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Kaljodsarsaparil. Mijloc escelent pentru curățirea sângelui la sifilis, morburile tinerețelor. 1 sticlă 2 cor.

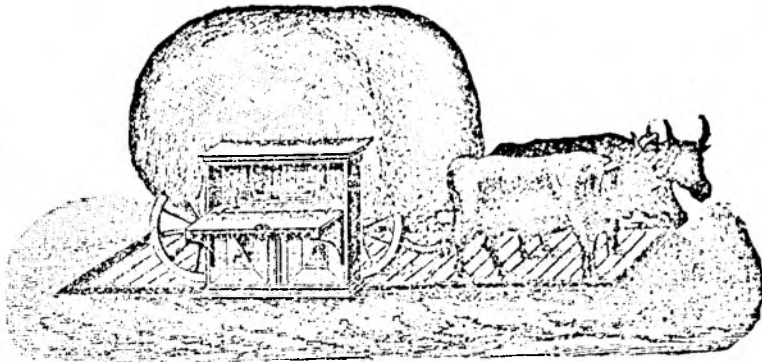
Laxbonbons. Inchiderea scaunului e cauza diferitelor morburi, precum palpitarea de inimă, amețeli, dureri de cap și altele. Deci cine suferă de incheierea scaunului numai decât să comandez Laxbonbons, zacharele purgative, plăcute și dulci la luat. Prețul 1 cor.

Cornel Demeter, 48 5—10

apotecar la Békás Megyer. (Budapest mellett).

Cel mai important obiect pentru fiecare

● econom și pentru ori-ce comună. ●



Premiada în 1903 la expoziția industrială Sibiu, medalia de aur 1903 la expoziția economică Bistrița și premiul, medalia de argint.

Premiada în 1903 la expoziția industrială Sibiu, medalia de aur 1903 la expoziția economică Bistrița și premiul, medalia de argint.

Cea mai nouă basculă (cântar) cu pod și cursor sistem Hess,

pentru cumpănirea vitelor și a ori-ce fel de cară încărcate.

Bascula este montată în pat de fer și este construită întreagă din fer și oțel (podul basculei este acoperit cu lemn de stejar).

Catalog de prețuri ilustrat despre cântare de tot soiul gratis și franco prin fabrica de cântare

33 4-26

Victor Hess, Sibiu (Ungaria).

Croitoria civilă și militară.

Pentru sezonul de primăvară și vară ne permitem a recomanda atențiunii, binevoitoare a onoratului public român atelierului nostru de croitorie, în care confecționăm

tot feliul de haine pentru domni

ca: costume complete (dela 40—80 cor.), jachete, haine de salon, fracuri, raglamei pereline etc., cum și tot feliul de uniforme pentru oficeri, voluntari, funcționari ai căilor ferate, forestieri, pădurari și flnanți; asemenea confecționăm palitone și jachete pentru dame, toate acestea din cele mai fine și moderne stoffe (originale englezești), pe lângă prețuri moderate. Pentru soliditatea lucrului se garantează. Cu stoffe și mustre servim ori când.

Totodată ne permitem atrage atențiunea dlor preoți și candidați de preoți că croim

reverenzi

după cel mai nou stil din diferite calități de stoffă material trainic, cu preț de 85—150 cor. Comandă se pot face în scris, indicându-se măsura (în centimetri), anume lungimea dela guler (pe spate) până la brâu și dela guler până jos, lățimea spatelui întreg (dela o cusătură a mânecii la cealaltă) lungimea mânecii până la cot și lungimea întreagă, grosimea peptului subsoară grosimea în brâu și lățimea gulerului eventual se se indice numărul gulerului dela cămașă.

Un costum complet sau o reverandă la cerere confecționăm în 24 ore.

Cerând și cu ocasiunea aceasta sprijinul on. public român și asigurându-l de nou de un serviciu totdeauna prompt și satisfăcător, semnăm

Sibiu, 15 Martie 1904.

Cu toată stima

Petrașcu & Părău

73 3—5

Strada Poplăcii 21 (peste cale de tipografia archid.)

Ieftin și aduce fructe bogate!

Pentru economi și crescători de vite.

— Recunoscut de cel mai bun —

dres de nutreț

pentu toate animalele și galițele este

dresul de nutreț din Sebeșul-săs. Regensburg

produs în fabricile lui Louis Meise în Sebeșul-săs. (Transilvania) și Regensburg (Bavaria). Prin acest dres se ajung rezultate splendide. Mare medalie de aur, medalie de onoare dela expozițiile din Londra, Bruxela, Paris, Hamburg, Viena și Budapesta. Număroase scrisori de recunoștință.



și Budapesta. Număroase scrisori de recunoștință. 95 22—52

Ingrășare repede! Carne bună! Lapte mult și bun! Sout contra boalelor și epidemiilor!

Biroul central de vânzare a fabricii chem. a lui Louis Meise în Sebeșul-săs.

Budapesta VI. strada Nagy János nr. 5.

Prețul per pachet 1/2, chlgr. 90 bani, 9 pachete 4 1/2, chlgr. pe postă franco și cu rambursă 8 cor.

La fiecare transport este alăturat instrucție de folosire.

WILHELM WAZEK

Sibiu, (Nagyszeben).

Fabrica de brânză cu motori electricei, esport de salamă și cârnuri afumate, recomandă pentru sezon: 53 4-6

brânză sēcuiască de oaie

de prima calitate

brânză de burduf și brânză pentru lucrători, mai departe salamă ungurească de cea mai fină, cârnuri afumate și diferite soiuri de cârnați, cu prețurile de zi cele mai ieftine conform listei gratuite de prețuri.

Epedarea zilnică cu posta și trenul

Serviciu real și prompt.

Advertisement!**Ioan Cătană**

este dimis din serviciul nostru și nu este autorizat a face transacțiuni pentru institutul nostru, nici îndreptățit a încasa parale pentru noi.

Transsylvaniabanca generală de asigurare mutuală
54 3-3 Sibiu.**Cărămidă vechiă**

56 4-10 se află de vânzare la

arhitectul **Franz Salay,**
strada Turnu-roșu nr. 2-a.**Grăsimea o delătură**repede (gar. nesticăcios) tela de slăbire a lui Thieles per pachet Cor. 1.75, la 4 pachete franco rambursă) de **Ludwig Thiele, Mannheim.** (Esped. se face farmaciilor austriace. 39 6-12)**Ludovic Ferencz,**

croitor de bărbați,

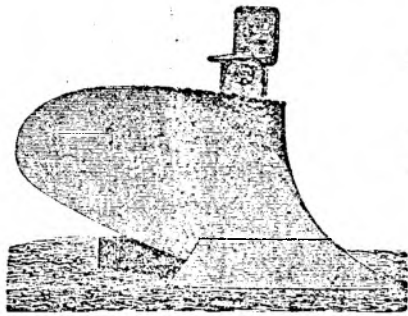
Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului
pentru sezonul de primăvară**noutățile**

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Sacko, Jaquete, fracuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

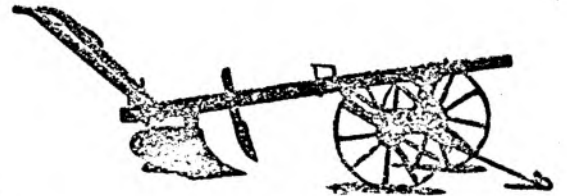
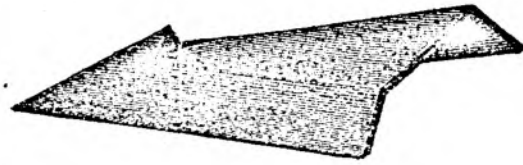
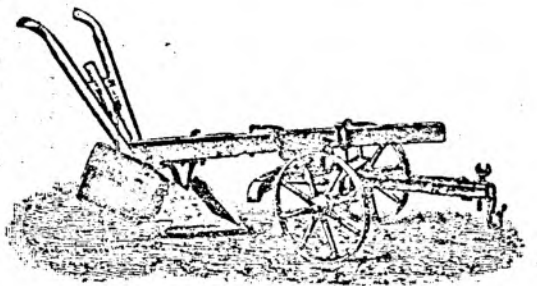
Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru **pardisiuri** și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.Asupra **reverenzilor** confecționate în atelierul meu îmi permit a atrage deosebita atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți

În cazuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore. 59 4-

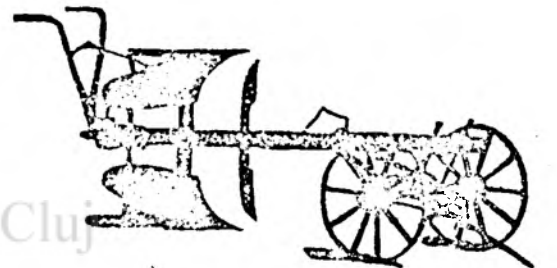
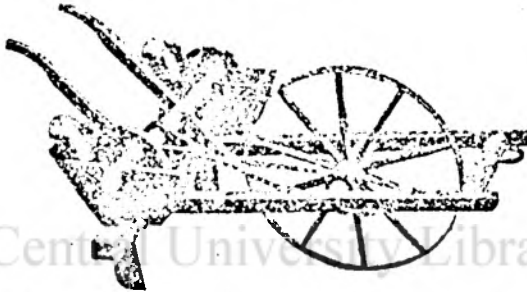
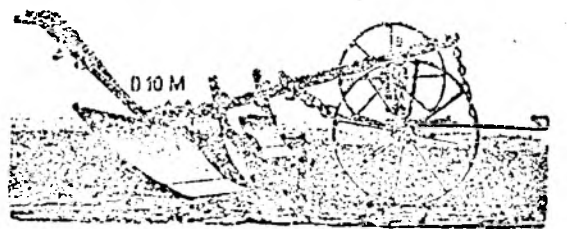
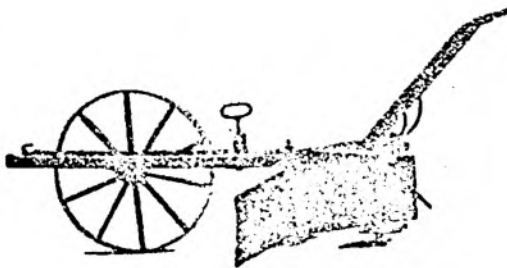
**Fer de plug**

de Baeska

împreună cu un fer de rezervă cor. 10.60

**Fer de plug de Hohenheim**

de calitate cea mai bună, de Stiria. Cu însemnul meu comercial de alături.

După greutate bucata **Cor. 167 — 2.30.**

Toate cu prețuri moderate. La plata în rate interese de 6%.

58 3-

Carol F. Jikoll, Sibiu,

la „Coasa de aur“.

Essență de Cheag.

A încheaga laptele, a face ieftin și în timp foarte scurt o brânză gustoasă,

De aflat în farmacia la „Ursu negru“ a lui

GUIDO FABRITIUS,

Sibiu, Piața-mică.

64 4-5



Nr. 160 F.

Oroloage, obiecte de aur și de argint deposit dela fabrica

Iulius Erös

Sibiu (Nagyszeben) str. Cisnădiei 3.

Cel mai mare deposit

din Transilvania dela fabrică, de oroloage, juveuri, obiecte de aur și de argint al lui Iulius Erös, Sibiu (N. Szeben), strada Cisnădiei nr. 3.

Toate obiectele de aur și de argint sunt probate și esaminate pe fiecare obiect este oficială vizibilă „marca“, afară de aceasta se dă garanță în scris despre veritatea fiecărui obiect.

Prețuri - curante ilustrate se dau la cerere gratis și franco. 64 25-26

Nr. 160 F. Orologiu de nickel, cu coperiș dublu, foarte masiv 7 cor. 50 bani.

Lanțuri de nickel 50, 70, 100, 140 bani.

Lanțuri de argint 2 cor. 90 bani până la 10 cor. Șinoare pentru orologiu, 20, 30, 50 bani.